

Basic 30

SUCTION PUMP

FI Käyttöohjeet



Sisällysluettelo

| | |
|--|------------|
| Onnitellut | 232 |
| 1 Varoitukset ja turvaohjeet | 233 |
| 2 Virtalähde | 236 |
| 3 Kuvaus | 237 |
| Johdanto..... | 237 |
| Käyttötarkoitus / Indikaatiot | 237 |
| Vasta-aiheet | 237 |
| Aiottu käyttäjä..... | 237 |
| Aiottu potilasryhmä..... | 237 |
| Tärkeä huomautus | 237 |
| 4 Yleiskatsaus | 238 |
| Tyhjiön määrittely | 238 |
| Pumpun versiot ja tärkeimmät osat | 238 |
| Laitte takaa | 239 |
| Ilmoitukset..... | 239 |
| Turvajärjestelmä..... | 239 |
| 5 Asentaminen | 240 |
| Tarkista alkuperäinen toimitus..... | 240 |
| Poista kuljetuslukko | 241 |
| Määritä mobiiliversio (jos käytettävissä)..... | 241 |
| Valinnaisen pidikkeen asennus (pyörialustaa käytettäessä) | 241 |
| Määritä turvajärjestelmä..... | 241 |
| 6 Käytön valmistelu | 242 |
| Tarkistettavaa ennen käyttöä | 242 |
| Peruskokoonpanon asennus | 242 |
| Valinnaisen jalkakytkimen asennus | 243 |
| Uudelleenkäytettävän keräysjärjestelmän asennus..... | 243 |
| Kertakäyttöisen keräysjärjestelmän asennus | 244 |
| Asenna potentiaalintasaus | 244 |
| 7 Käyttöohjeet | 245 |
| Kytke Basic 30 verkkovirtaan..... | 245 |
| Tarkista maksimiyhjiö toimintojen tarkistusta varten | 245 |
| Tyhjiötason muuttaminen | 246 |
| Käytöstä poistaminen käytön jälkeen..... | 246 |
| 8 Tyhjiöavusteisen syötön asennus | 247 |
| 9 Uudelleenkäytettävän säiliön vaihtaminen | 248 |
| 10 Kertakäyttötiivisteen vaihtaminen | 248 |

Basic 30

SUCTION PUMP

- EN Instructions for use
- DE Gebrauchsanweisung
- FR Mode d'emploi
- IT Istruzioni per l'uso
- NL Gebruiksaanwijzing
- SV Bruksanvisning
- FI Käyttöohjeet
- NO Bruksanvisning
- ES Instrucciones de uso
- PT Instruções de utilização



| | | |
|------------|---|------------|
| 11 | Vianetsintä | 250 |
| | Moottori ei käynnissä | 250 |
| | Tyhjiö ei riittävä..... | 250 |
| | LED-valo ei pala..... | 250 |
| 12 | Viallisen sulakkeen vaihtaminen | 251 |
| 13 | Suodatintesti | 252 |
| 14 | Puhdistusohjeet | 253 |
| | Yleisiä huomautuksia | 253 |
| | Vesi | 253 |
| | Koneiden puhdistus/desinfiointi | 253 |
| | Medelan suosittamat pintapuhdistusaineet | |
| | pumppukotelolle | 253 |
| | Kertakäyttötuotteet | 253 |
| 15 | Takuu ja kunnossapito | 255 |
| | Takuu | 255 |
| | Kunnossapito/ rutiinitarkistukset | 255 |
| 16 | Hävittäminen | 255 |
| 17a | Yleiskatsaus lisävarusteisiin (teline/mobiili) | 256 |
| 17b | Yleiskatsaus lisävarusteisiin (kannettavat) | 258 |
| 18 | Lisävarusteiden kuvateksti | 260 |
| 19 | Tekninen erittely | 263 |
| 20 | Merkit ja symbolit | 264 |
| 21 | Hakemisto | 266 |
| 22 | Tekninen dokumentaatio (EMC) | 382 |

Onnittelut

Valitsemalla Basic 30:n olet hankkinut laadukkaan imupumpun, jota voit muokata omien tarpeidesi mukaan. Kaikkien Medela-imupumppujen tavoin tämäkin pumppu takaa luotettavan ja helpon imun. Lisäetuina voidaan pitää helppoa käyttöä ja puhdistusta sekä turvaominaisuuksia. Kattavan lisävarustevalikoiman ansiosta Basic 30 -järjestelmä sopii erityisen hyvin lukuisiin lääketieteellisiin sovelluksiin ja myös jatkuvaan käyttöön. Ota meihin yhteyttä - Annamme mielellämme lisätietoja.

1 Varoitukset ja turvaohjeet



VAROITUKSET

Ilmoittaa mahdollisesta vaaratilanteesta, joka voi johtaa kuolemaan tai vakavaan loukkaantumiseen, ellei sitä vältetä.



HUOMAUTUKSET

Ilmoittavat mahdollisesta vaaratilanteesta, joka voi johtaa lievään tai kohtuulliseen loukkaantumiseen, ellei sitä vältetä.



Turvallisuusvinkki

Viittaa hyödylliseen tietoon laitteen turvallisesta käytöstä.

Basic 30 -järjestelmä on hyväksytty käyttöön vain näitä ohjeita noudattaen. Medela voi taata Basic 30 -järjestelmän turvallisuuden vain, kun sitä käytetään alkuperäisten Medela-varusteiden kanssa (keräysjärjestelmä, letkut, suodattimet jne. - ks. luku 17).

Basic 30 -järjestelmä on EMC-testattu ja noudattaa standardin IEC 60601-1-2:2007 vaatimuksia. Sitä voi käyttää muiden EMC-testattujen laitteiden läheisyydessä, jotka täyttävät standardissa IEC 60601-1-2 kuvatut vaatimukset. Testaamattomat korkeataajuuslähteet, verkot tai vastaavat häiriötekijät saattavat vaikuttaa laitteen toimintaan eikä niitä tule käyttää Basic 30 -järjestelmän läheisyydessä.

Lue nämä varoitukset ja turvaohjeet ennen laitteen käyttöä ja noudata niitä. Nämä käyttöohjeet on säilytettävä laitteen yhteydessä myöhempää käyttöä varten.

Huomaa, että nämä käyttöohjeet muodostavat yleisen oppaan tuotteen käyttöön. Lääketieteellisissä asioissa tulee kääntyä lääkärin puoleen.

Medela katsoo olevansa vastuussa Basic 30 -järjestelmän vaikutuksista PERUSTURVALLISUUTEEN, luotettavuudesta ja suorituskyvystä vain, jos sitä käytetään käyttöohjeiden mukaisesti.

Huomio

Yhdysvaltain liittovaltion lain mukaan tämän laitteen saa myydä vain terveydenhuollon ammattilainen tai sellaisen määräyksestä.

Pidätämme oikeuden muutoksiin.



VAROITUKSET

- Tätä järjestelmää saa käyttää vain lääketieteellisesti koulutettu henkilökunta, joka on saanut riittävän koulutuksen imutoimenpiteisiin ja aspiraattorin käyttöön.
- Laitetta ei saa käyttää räjähtävien, helposti syttyvien tai syövyttävien nesteiden imemiseen
- Laitteen mukana toimitetut kytkentäletkut eivät saa joutua suoraan kosketukseen imualueen kanssa. Käytä aina steriiliä imukatetria (infektioriski).
- Irrota pistoke kiinteästä pistorasiasta ennen laitteen puhdistamista.
- Tähän laitteeseen ei saa tehdä muutoksia.
- Älä yhdistä passiiviseen huuhteluputkeen.
- Tutustu käyttötarkoituksiin ja huomioi riskitekijät ja vasta-aiheet ennen Basic 30 -järjestelmän käyttöä. Jos tämän käyttöohjeen sisältämiä ohjeita ei lueta ja noudateta ennen käyttöä, seurauksena voi olla potilaan vakava tai kuolemaan johtava loukkaantuminen.



HUOMAUTUKSET

- Väärä käyttö saattaa aiheuttaa potilaalle kipua ja vammoja.
- Älä käytä steriilejä lisävarusteita, jos steriili pakkaus on vaurioitunut.
- Matkapuhelinten käyttö. LAN/WLAN-, radio- ja langattomat puhelimet voivat häiritä Basic 30 -pumppua. Suosittelemme vähintään 1 metrin turvaväliä Basic 30 -pumppuun.
- Siirrettävät ja kannettavat radiotaajuuslaitteet (matkapuhelimet) voivat vaikuttaa lääkinnällisiin laitteisiin.
- Potilasta tulee tarkkailla säännöllisesti lääkärin ohjeiden ja sairaalan määräysten mukaisesti. Objektiviisiin ilmoituksiin tai merkkeihin mahdollisesta infektiosta tai komplikaatiosta on reagoitava välittömästi (esim. kuume, kipu, punoitus, lämmönnousu, turvotus tai märkiminen). Tämän ohjeen noudattamatta jättämisestä voi seurata huomattava vaara potilaalle. Tarkkaile Basic 30 -järjestelmää usein sen toimintatilat toteamiseksi.



Turvallisuusvinkki

- Turvallisuustesteissä edellytetään, että järjestelmää huolletaan ja korjataan koko käyttöajan huolto-ohjeiden mukaisesti. Suojaluokan II (EN IEC 60601-1, A1, A2:1995) laitteena Basic 30 -järjestelmän turvallisuustestit rajoittuvat kotelon ja sähköjohdon mahdollisten vaurioiden silmämääräiseen tarkistukseen. Nämä tarkistukset on suoritettava ennen jokaista käyttöä.
- Potilaan vuotovirran testaus: katso tarkempia ohjeita huolto-oppaasta.
- Basic 30 -järjestelmän suojaus sydämen defibrillaattorin vaikutuksilta riippuu oikeiden kaapelien käytöstä.
- Laite on kytketty irti verkkovirrasta vasta, kun virtapistoke on irrotettu kiinteästä pistorasiasta.
- Tarkista ennen laitteen kytkemistä sähköverkkoon, että virransyötön jännite on sama kuin tyyppikilvessä ilmoitettu.

Turvaohjeet

- Medela Basic 30 on lääkinnällinen laite, joka edellyttää erityisiä EMC-direktiivin mukaisia turvatoimia. Laite on asennettava ja otettava käyttöön siihen kiinnitettyjen EMC-tietojen mukaan.
- Ilmoita ylivuodon sattuessa tilanteesta välittömästi valtuutettuun huoltooliikkeeseen ja suorita huolto-oppaassa kuvatut toimenpiteet.
- Kaikissa seuraavaksi luetelluissa tapauksissa laitetta ei saa ottaa käyttöön, vaan se on annettava huollettavaksi:
 - jos virtajohto tai pistoke on vahingoittunut
 - jos laite ei toimi täydellisesti
 - jos laite on vahingoittunut
 - jos laitteessa on selviä turvallisuuteen vaikuttavia vikoja.
- Pidä virtajohto erossa kuumista pinnoista.
- Verkkovirtapistoke tai ON/OFF-kytkin eivät saa joutua kosketuksiin kosteuden kanssa.
- Älä koskaan irrota verkkovirtapistoketta kiinteästä pistorasiasta vetämällä virtajohdosta!
- Älä jätä laitetta valvonnatta, kun se on kytketty päälle.
- Pumpun on oltava käytön aikana suorassa.
- Laitetta ei saa koskaan käyttää mikäli huonelämpötila on korkea, kylpemisen tai suihkun aikana, väsyneenä tai räjähdysvaaralle alttiissa ympäristössä.
- Laitetta ei saa upottaa veteen tai muuhun nesteeseen.
- Kun käytät steriilejä kertakäyttötuotteita, huomaa, että niitä ei ole tarkoitettu uudelleenkäsitelyyn. Uudelleenkäsitely saattaisi johtaa mekaanisten, kemiallisten ja/tai biologisten ominaisuuksien häviämiseen. Uudelleenkäyttö voisi aiheuttaa ristikontaminaatiota.
- Ota yhteyttä Medelan asiakaspalvelun edustajaan, jos tarvitset apua tuotteen toimintaan liittyvissä asioissa.

Nämä ohjeet on säilytettävä myöhempää käyttöä varten.

2 Virtalähde

Basic 30 on verkkovirtakäyttöinen imupumppu. Tarkista ennen laitteen kytkemistä sähköverkkoon, että virransyötön jännite on sama kuin tyyppikilvessä ilmoitettu.

3 Kuvaus

Johdanto

Basic 30 on korkealuokkainen imupumppu. Se saa tehonsa hyväksi havaitusta mäntä-/sylinterijärjestelmä, joka takaa maksimi-imutehon monenlaisiin imutarpeisiin. Siinä yhdistyvät ihanteellisesti helppo käsittely ja puhdistus sekä turvatoiminnot, jotka takaavat optimaalisen toiminnan. Voit valita Medelan kattavasta valikoimasta lisävarusteita, joiden avulla saat pumpusta sopivan moniin lääketieteellisiin sovelluksiin. Laitetta ei saa käyttää muiden laitteiden vieressä tai päällä. Jos laitteiden käyttö vierekkäin tai päällekkäin on välttämätöntä, laitetta tulee tarkkailla sen varmistamiseksi, että se toimii normaalisti aiotussa kokoonpanossa.

Käyttötarkoitus / Indikaatiot

Basic 30 on moottorikäyttöinen suuren virtauksen ja suuren tyhjiön imupumppu, joka on tarkoitettu käyttöön tyhjiöavusteisessa syötössä, eritteiden, kirurgisten kostutusnesteiden, kudoksen (luu mukaan lukien), kaasujen, kehon nesteiden (oksennus mukaan lukien) sekä infektiivien/ei-infektiivien

nesteiden ja materiaalien imemisessä/poistamisessa.

Se on suunniteltu jatkuvaan käyttöön sairaaloissa, klinikoilla tai lääkäreiden vastaanotoilla.

Vasta-aiheet

Ei sovi tilanteisiin, joissa käytetään pientä tyhjiötä, jollaista tarvitaan esimerkiksi rintakehän tyhjenyksessä ilman erikoisvarusteita. Ei hyväksytty ulkokäyttöön tai kuljetussovelluksiin.

Aiottu käyttäjä

Basic 30 -järjestelmää saa käyttää vain asianmukaisesti koulutettu henkilökunta. Nämä henkilöt eivät saa olla heikkokuuloisia tai kuuroja, ja heillä on oltava riittävä näkökyky. Koulutus on uusittava vähintään kerran vuodessa.

Aiottu potilasryhmä

Basic 30 on tarkoitettu käyttöön potilaiden hoidossa vain käyttötarkoituskuvauksen mukaisissa olosuhteissa.

Tärkeä huomautus

Oikeiden leikkaustoimenpiteiden ja tekniikoiden noudattaminen on lääkärin vastuulla. Kunkin lääkärin on arvioitava hoidon oikeellisuus oman tietämyksensä ja kokemuksensa perusteella.

Käyttöikä

Laitteen käyttöikä on seitsemän vuotta.

4 Yleiskatsaus

Tyhjiön määrittely

Lääkinnällisen imulaitteen käytössä alipaine annetaan yleensä (absoluuttisina arvoina) absoluuttisen paineen ja ilmanpaineen erotuksena tai negatiivisina arvoina kilopascalissa (kPa). Tässä dokumentissa esimerkiksi merkintä -10kPa tarkoittaa aina painealuetta kPa-arvona, joka on pienempi kuin ympäröivä ilmanpaine (standardin EN ISO 10079:1999 mukaan).

Pumpun versiot ja tärkeimmät osat

Kannettava versio:

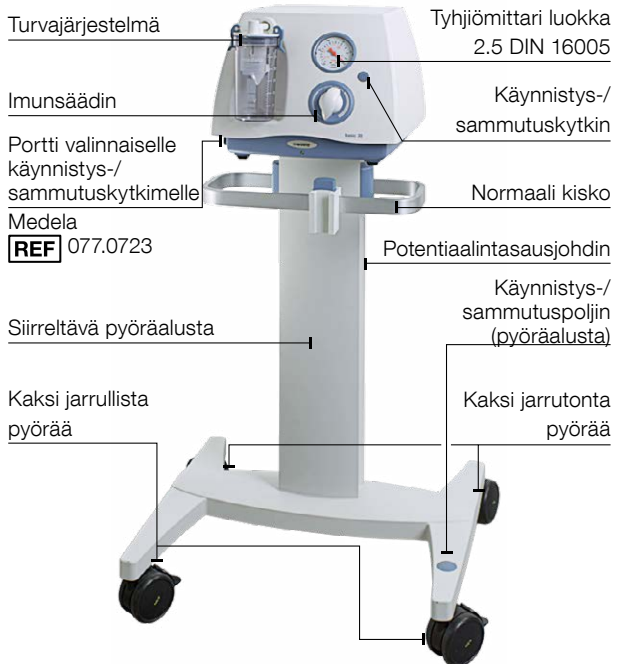


Kahva, jossa on kaksi säiliötelinettä

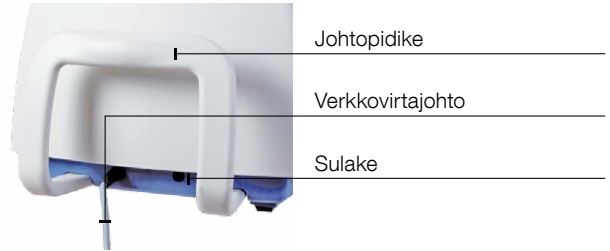
Telineversio:



Mobiiliversio:



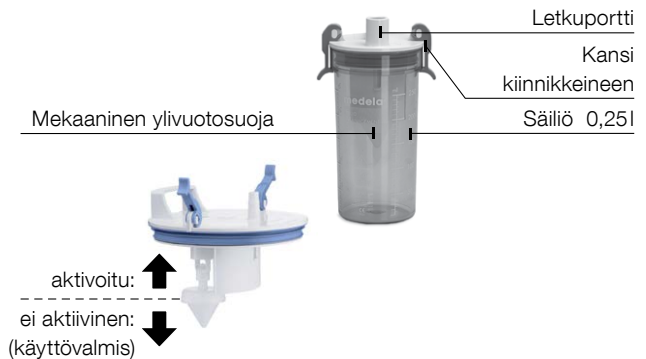
Laite takaa



Ilmoitukset



Turvajärjestelmä



5 Asennus

5.1 Tarkista alkuperäinen toimitus

Tarkista, että Basic 30 -järjestelmän pakkaus on ehjä ja yleensä hyvässä kunnossa.



Basic 30, kannettava versio

REF 037.XXXX

tai



Basic 30, telineversio

REF 037.XXXX

tai



Basic 30, mobiiliversio

REF 037.XXXX



Turvajärjestelmä

REF 077.0711



Silikoniletkut, ø7 x 12mm, 2 liitinosaa

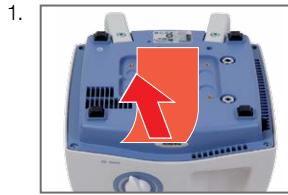
REF 077.0922



Käyttöohjeet

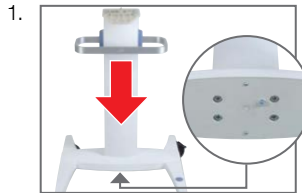
REF 200.2738

5.2 Poista kuljetuslukko

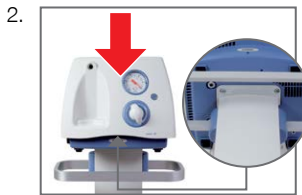


- 1.1 Poista punainen huomautus
- 1.2 Irrota 4 ruuvia ja laita ne talteen myöhempää käyttöä varten.

5.3 Mobiiliversion asennus (jos saatavana)

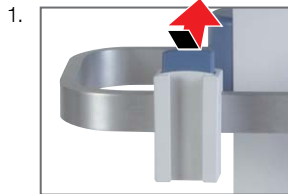


- 1.1 Aseta pyöräalustan yläosa alaosan päälle. Varmista, että letkut asettuvat kuvan mukaisesti.
- 1.2 Kiinnitä osat 4 ruuvilla.



- 2.1 Aseta pumppu pyöräalustalle. Varmista, että pumppun etuosa ja standardikisko osoittavat eteenpäin.
- 2.2 Kiinnitä pumppu 4 ruuvilla.

5.4 Valinnaisen pidikkeen asennus (pyöräalustaa käytettäessä)



- 1.1 Paina ja pidä pohjassa sinistä vapautusnuppia.
- 1.2 Kiinnitä pidike vakiokiskoon päästämällä sininen nuppi irti.

5.5 Määritä turvajärjestelmä



- 1.1 Kiinnitä mekaaninen ylivuotosuoja kanteen. Varmista, että se on auki / poistettu käytöstä vetämällä varovasti alaspäin.
- 1.2 Kiinnitä kansi säiliöön.
- 1.3 Sulje kaksi kannen kiinnikettä.



- 2.1 Kiinnitä turvajärjestelmä pumppuun.

6 Käytön valmistelu



VAROITUKSET

Tätä järjestelmää saa käyttää vain lääketieteellisesti koulutettu henkilökunta, joka on saanut riittävän koulutuksen imutoimenpiteisiin ja aspiraattorin käyttöön.



HUOMAUTUKSET

- Basic 30 -järjestelmän on oltava käytön aikana pystysuorassa.
- Steriilien lisävarusteiden pakkauksen eheys on tarkistettava ennen käyttöä.
- Ei-steriilit ja uudelleenkäytettävät lisävarusteet on puhdistettava, desinfioitava ja/tai steriloitava Medelan puhdistusoppaan mukaisesti (tuotekoodi 200.2391).

6.1 Tarkistettavaa ennen käyttöä

- Tarkista Basic 30 -järjestelmä ennen käyttöä virtajohdon tai pistokkeen vaurioitumisen, ilmeisen laitevaurion tai turvallisuusvikojen varalta, ja varmista, että laite toimii asianmukaisesti.
- Tarkista Basic 30 -toimituspakkauksen täydellisyys ja yleinen kunto.
- Tarkista ennen käyttöä kaikki lisävarusteet:
 - imusäiliöt, kannet ja tiivisteet halkeamien sekä hauraiden ja virheellisten kohtien varalta. Vaihda tarvittaessa.
 - letkut halkeamien ja hauraiden kohtien varalta sekä se, että liittimet ovat tukevasti kiinni. Vaihda tarvittaessa.
 - Tee lisäturvallisuustesti tyhjentämällä järjestelmästä (säiliöt mukaan lukien) ilma maksimialipaineeseen asti ennen varsinaista käyttöä.

6.2 Peruskokoonpanon kokoaminen

1.



1.1 Varmista, että turvajärjestelmä on kiinnitetty Basic 30 -järjestelmään. Katso kappale 5.5.

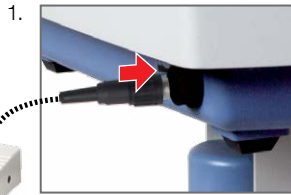
2.



2.1 Kiinnitä suodatin (tarvittaessa) turvajärjestelmään siten, että nuoli osoittaa virtauksen suuntaan. Suodatin on vaihdettava ylivuodon jälkeen ja jokaisen potilaan jälkeen, kuitenkin viimeistään viikon kuluttua.

3. Kiinnitä kaikki tarvittavat lisävarusteet tarpeidesi mukaan. Katso lisätietoja kappaleista 17 / 18.

6.3 Valinnaisen jalkakytkimen asennus



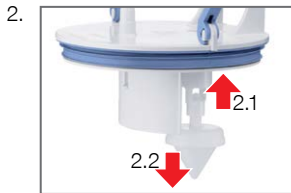
- 1.1 Kiinnitä valinnainen jalkakytkin pumppuun kytkemällä pistoke.
- 1.2 Jalkakytkimen oikean toiminnan testaus.

6.4a Uudelleen-käytettävän keräysjärjestelmän asennus

säiliöiden paikat (kokoontuonosta riippuen):



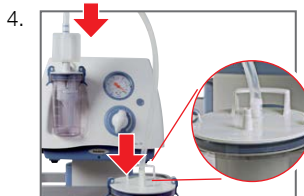
1. Jos käytät kertakäyttöistä keräysjärjestelmää, jatka vaiheesta 6.4b



- 2.1 Kiinnitä mekaaninen ylivuotosuoja kanteen.
- 2.2 Varmista, että se on auki / poistettu käytöstä vetämällä varovasti alaspäin.



- 3.1 Kiinnitä kansi säiliöön ja lukitse se kahdella kannen kiinnikkeellä.
- 3.2 Kiinnitä säiliö kantokahvaan (vain kannettavassa versiossa) tai kiskon valinnaiseen pidikkeeseen (ks. vaihe 5.4).



- 4.1 Kiinnitä turvajärjestelmän letkut säiliön kanteen (tyhjöpottiin).



- 5.1 Kiinnitä potilasletkusto säiliön kanteen (potilasporttiin).

6.4b Kertakäyttöisen keräysjärjestelmän asennus

säiliöiden paikat
(kokoonpanosta riippuen):



1. Jos käytät uudelleenkäytettävää keräysjärjestelmää, jatka vaiheesta 6.4a

2.



2.1 Valitse sovelluksen vaatima koko. Oranssi värikoodi: 2,5 l, keltainen värikoodi: 1,5 l

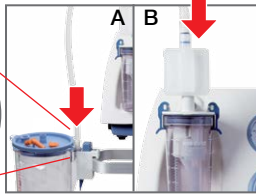
2.2 Kiinnitä säiliö kantokahvaan (vain kannettavassa versiossa) tai pyörälustan valinnaiseen pidikkeeseen (ks. vaihe 5.4).

3.



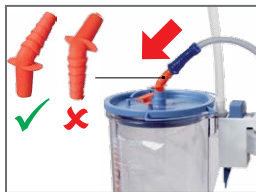
3.1 Valmista ja asenna vastaavan kokoinen tiiviste tiivisteiden mukana toimitettujen ohjeiden mukaisesti. Kertakäyttötiivisteessä on integroitu ylivuotosuojasuodatin. Sen aktivoimiseksi ei tarvitse tehdä mitään.

4.



4.1 Kiinnitä säiliöstä (A) tuleva letku turvajärjestelmään (B).

5.



5.1 Liitä potilasletkusto tiivisteeseen kanteen käyttäen joko värillistä kulmakappaletta tai suoraan potilasporttia (letkuston koosta riippuen).

6.5 Asenna potentiaalintasaus

kokoajakiskoon

1.



1.1 Liitä potentiaalintasausjohdin Basic 30 -järjestelmän takaosasta kokoajakiskoon teknikon ohjeiden ja sairaalan sääntöjen mukaisesti. Kyseinen kaapeli ei ole Medelan toimittama.

7 Käyttöohjeet

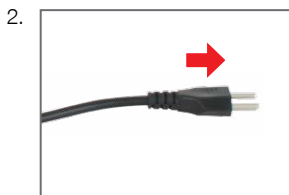


HUOMAUTUKSET

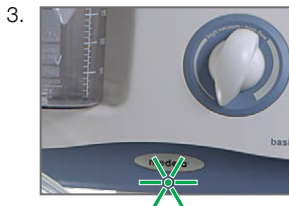
Basic 30 on asennettava siten, että verkkovirrasta erottaminen onnistuu helposti.

7.1 Kytke Basic 30 verkkovirtaan

1. Tarkista pumppu ennen käyttöä kappaleen 6.1 ohjeiden mukaan.



2.1 Kytke virtajohdon pistoke kiinteään pistorasiaan.



3.1 Kotelon LED-valo syttyy merkiksi valmistustilasta.

7.2 Tarkista maksimi-imu toiminnan tarkistamiseksi



1.1 Kytke Basic 30 päälle. Pumppu käynnistyy.



2.1 Käännä imusäädintä oikealle maksimi-imun asettamiseksi

Tekniset tiedot:

Korkeus merenpinnasta:

Maksimi-imuteho:

| | |
|--------|--------------------|
| +2000m | -66kPa -495mmHg |
| +1000m | -75kPa -562mmHg |
| +500m | -80kPa -600mmHg |
| 0m | -85kPa -638mmHg |

(Toleranssi: +/- 10%)



3.1 Sulje potilasletkun pää peukalolla.

3.2 Vertaa maksimi-imutehoa teknisten tietojen mukaiseen (vasemmalla). Katso ohje kappaleesta 11, jos maksimi-imutehoa ei saavuteta.



HUOMAUTUKSET

Kun Basic 30 -järjestelmää käytetään haavan tyhjennykseen, alipaine tulee asettaa asiantuntijan antaman ohjeen mukaan aiheuttamatta haavaan vaurioita.

7.3 Tyhjiötason muuttaminen

1.



1.1 Kiinnitä potilaan letkusto

1.2 Käännä imusäädintä valitaksesi oikean imutehon käytettävän sovelluksen mukaan.

1.3 Tarkista imutehomittarin asetus.

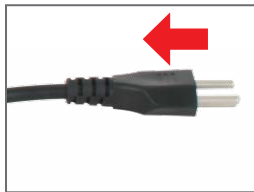
7.4 Käytöstä poistaminen käytön jälkeen

1.



1.1 Kytke Basic 30 pois päältä painamalla käynnistys-/sammutuskytkintä.

2.



2.1 Irrota verkkovirtapistoke kiinteästä pistorasiasta.

3. Puhdista ja desinfioi Basic 30. Katso kappale 14.

8 Tyhjiöavusteisen syötön asennus

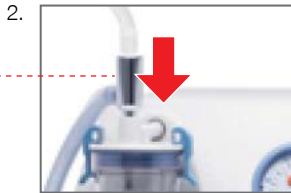


HUOMAUTUKSET

Basic 30 on asennettava siten, että verkkovirrasta erottaminen onnistuu helposti.

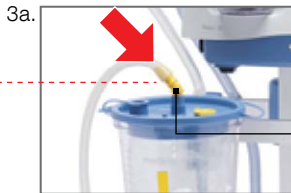


1. Asenna pumppu ja lisävarusteet kohdan Käytön valmistelu (kappale 6) ohjeiden mukaan.



2.1 Kytke jalalla käytettävä imunsäädin: hopeanvärisen adapterin on oltava kokonaan upotettuna imupumpun turvajärjestelmässä (ylivuotosäiliössä).

2.2 Kiinnitä letkusto metalliadapterin yläosaan.



3.1 Kiinnitä imukupista tuleva letku tiivisteeseen kannen potilasliitäntään.



3.1 Kiinnitä imukupista tuleva letku uudelleenkäytettävän keräysjärjestelmän imuastian potilasporttiin.



4.1 Käynnistä pumppu, säädä se maksimi-imuteholle, kiinnitä imukupista tuleva letku ja paina imunsäädin kokonaan alas (eteen ja alas päkiän avulla).

4.2 Vertaa maksimi-imutehoa teknisten tietojen mukaisesti (vasemmalla).



5.1 Jos OK, vapauta imu palauttamalla jalalla käytettävä imunsäädin lepoon „nollapaine“-tilaan (taakse ja alas kantapään avulla).

5.2 Pumppu on nyt käyttövalmis.

Tekniset tiedot:

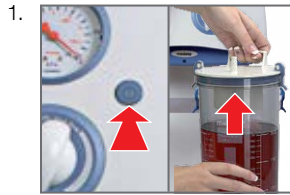
Korkeus merenpinnasta:

Maksimi-imuteho:

| | |
|---------|----------------------|
| +2000 m | -66 kPa -495 mmHg |
| +1000 m | -75 kPa -562 mmHg |
| +500 m | -80 kPa -600 mmHg |
| 0 m | -85 kPa -638 mmHg |

(Toleranssi: +/- 10%)

9 Uudelleenkäytettävän säiliön vaihtaminen

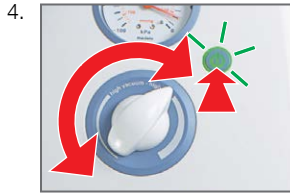


- 1.1 Kytke pumppu pois päältä painamalla käynnistys-/sammutuskytkintä.
- 1.2 Irrota potilas- ja imuletkut kannesta.
- 1.3 Poista täysi säiliö Basic 30 -järjestelmästä.



- 2.1 Valmistele uusi säiliö ja ota se pakkauksesta.
- 2.2 Kiinnitä uusi säiliö pidikkeeseen tai suoraan Basic 30 -järjestelmään.
- 2.3 Kytke imuletkusto ja uusi potilaan letkusto tukevasti.

3. Tyhjennä säiliö ja hävitä potilaan letkusto paikallisten ohjeiden ja sairaalan sääntöjen mukaisesti.



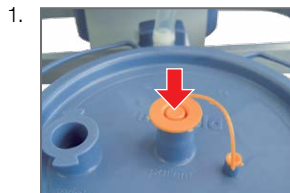
- 4.1 Käynnistä pumppu painamalla käynnistys-/sammutuskytkintä. Järjestelmään muodostuu tyhjiö.
- 4.2 Aseta imuteho käytettävän sovelluksen mukaan. Katso kappaletta 7.3.

10 Kertakäyttöisen tiivistein vaihtaminen





VAROITUKSET

Kertakäyttöiviivisteitä ei ole tarkoitettu käsiteltäviksi uudelleen. Uudelleenkäsittely aiheuttaa mekaanisten, kemiallisten ja/tai biologisten ominaisuuksien häviämistä.



- 1.1 Irrota potilaan letkusto ja värillinen kulmakappale kannesta.
- 1.2 Kytke potilasportti.

2.  2.1 Kytke pumppu pois päältä painamalla käynnistys-/sammutuskytkintä.
3.  3.1 Pienennä imuteho minimiin kääntämällä imunsäädintä vasemmalle.
4.  4.1 Irrota koko tiiviste säiliöstä.
5. Hävitä tiiviste ja potilaan letkusto paikallisten ohjeiden ja sairaalan sääntöjen mukaisesti.
6.  6.1 Valmistele uusi tiiviste ja ota se pakkauksesta.
6.2 Aseta uusi tiiviste säiliöön ja paina kansi alas.
7.  7.1 Kytke säiliöstä tuleva letku turvajärjestelmään.
7.2 Kytke uusi potilaan letkusto tukevasti.
8.  8.1 Käynnistä pumppu painamalla käynnistys-/sammutuskytkintä. Järjestelmään muodostuu tyhjiö.
8.2 Aseta imuteho käytettävän sovelluksen mukaan. Katso kappaletta 7.3.



11 Vianetsintä

Moottori ei käynnissä

Tarkista:

- että Basic 30 on päällä. Valmiustilan LED-merkkivalo palaa.
- että verkkovirta on oikea ja verkkovirtapistoke kytketty oikein kiinteään pistorasiaan.
- että sulake Basic 30 -järjestelmän takaosassa on ehjä. Katso ohjeet viallisen sulakkeen vaihtamiseen kappaleesta 12.

Jos vikaa ei voi korjata, ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

Riittämätön imuteho

Tarkista:

- että imunsäädin on säädetty oikein.
- etteivät letkut ole viallisia tai rikki. Vaihda tarvittaessa.
- että kaikki pistokeliitännät ovat tiiviitä.
- että ylivuotosuoja on poissa käytöstä / auki. Jos ylivuotosuoja on käytössä, poista se käytöstä kohdan 6.4a/2.2 ohjeiden mukaan.
- ettei imusäiliössä / kannessa ole halkeamia, hauraita kohtia, värjäytymiä. Vaihda tarvittaessa.
- ettei kertakäyttöisessä järjestelmässä ole halkeamia, hauraita kohtia, värjäytymiä. Vaihda tarvittaessa.
- ettei suodatin ole tukossa. Katso ohjeet suodattimen tarkistamiseen tukosten varalta kappaleesta 13.

Jos vikaa ei voi korjata, ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

Yksikään LED-valo ei pala

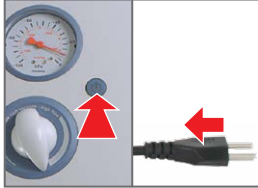
Basic 30 -järjestelmää ei ole kytketty verkkovirtaan, tai sulake on vaihdettava.

12 Viallisen sulakkeen vaihtaminen




VAROITUKSET

Irrota ennen sulakkeen vaihtamista Basic 30 -järjestelmän verkkovirtapistoke kiinteästä pistorasiasta.


- 

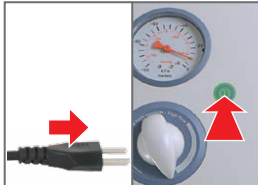
1.2 Sammuta Basic 30 painamalla käynnistys-/sammu- tuskytkintä.

1.1 Kytke Basic 30 -järjestelmä irti verkkovirrasta.
- 

2.1 Avaa sulakkeen pidike Basic 30 -järjestelmän takaosassa (käännä vasemmalle).
3. Vaihda viallinen sulake. Varmista, että tekniset ominaisuudet ovat oikeat:

T 1.25 AL, 5 x 20, 230–240 V





T 3.15 AH, 6.3 x 32, 100–120 V
- 

4.1 Sulje sulakkeen pidike (paina ja käännä oikealle).
- 

5.1 Kytke Basic 30 takaisin verkkovirtaan.

5.2 Käynnistä Basic 30 uudelleen.

13 Suodatintesti

1.  1.1 Irrota letkusto suodattimesta.
2.  2.1 Valitse suurin mahdollinen imuteho.
3.  3.1 Käynnistä Basic 30 painamalla käynnistys-/sammutuskytkintä.
4.  4.1 Lue imuteholukema.
4.2 Vaihda suodatin, jos imuteho on yli 15 kPa.

14 Puhdistusohjeet



VAROITUKSET

Jokaisen käytön jälkeen imettyjen eritteiden kanssa kosketuksissa olleet osat on puhdistettava, desinfioitava, steriloitava tai hävitettävä **seuraavan sivun taulukon mukaisesti**.



Irrota verkkovirtapistoke kiinteästä pistorasiasta ennen laitteen puhdistamista.

Yleisiä huomautuksia

- Nämä ovat vain yleisiä huomautuksia, joita voidaan muokata yksilöllisesti sairaalan erityisohjeiden, puhdistuskäytäntöjen ja toimintaohjeiden mukaisesti.
- Yksityiskohtaiset tiedot Medelan puhdistusohjeiden (tuotekoodi 200.2391) mukaan.
- Käytä puhdistuksessa/desinfiointissa suojakäsineitä.
- Hävitä nesteet, kuten veri ja eritteet sekä niistä kontaminoituneet osat sairaalan sisäisten ohjeiden mukaisesti.

Medelan suosittelemat pintapuhdistusaineet pumpun kotelolle

- **Hexaquart plus** (ei sisällä aldehydiä),
B. Braun Medical AG, www.bbraun.ch
- **Perform** [tiiviste],
Schülke & Mayr, www.schuelkemayr.com

Vesi

Käytä puhdistukseen ainoastaan puhtainta vettä. Veden kovuus on vakava ongelma, koska lääkinnällisiin tuotteisiin jäävät jäämät eivät välttämättä puhdistu kokonaan. Käytä deionoitua vettä tämän ongelman pienentämiseksi. Loppuhuuhteluvesi on bakteeritonta eikä sisällä endotoksiineja.

Koneiden puhdistus/desinfiointi

Voidaan käyttää seuraavan sivun taulukon mukaisten osien desinfiointiin. Huuhtelu kuumalla vedellä (maksimilämpötila 100 °C) voi muodostaa keski- tai korkean tason desinfiointin. Osien joka kohtaan on yllättävä tehokkaan puhdistuksen varmistamiseksi. Suosittelemme Robert Koch -insituutin hyväksymän ja standardin ISO 15883 mukaisen puhdistus-/desinfiointilaitteen käyttöä. Ei-kriittisille lääkinnällisille laitteille (eli ainoastaan vaurioitumattomaan ihoon koskettaville laitteille) suositeltava lämpötila on 90 °C 1 minuutin ajan. Aika pidennetään 5 minuuttiin kriittisiksi katsottujen lääkinnällisten laitteiden osalta.



Kertakäyttötouotteet

Nämä ovat kertakäyttötouotteita, joita ei ole tarkoitettu uudelleenkäsiteltäviksi. Uudelleen käsittely aiheuttaa mekaanisten, kemiallisten ja/tai biologisten ominaisuuksien häviämistä. Uudelleen käyttö voisi aiheuttaa ristikontaminaatiota.

| PSU*-säiliöt, kammet | PC*-säiliöt | Silikoniletkusto | Uudelleenkäytettävät imukupit | Pumpun kotelo Verkkovirtajohdot | Muoviset lisävarusteet | Kuvateksti: |
|----------------------|-------------|------------------|-------------------------------|---------------------------------|------------------------|--|
| X | X | X | X | X | X | <p>1. Purkaminen</p> <p>Irrota kaikki yksittäiset osat ennen puhdistusta, desinfiointia ja sterilointia.</p> |
| X | X | X | X | | | <p>2. Puhdistaminen</p> <p>Puhdista osat kuumassa vedessä (60-70°C), johon on lisätty pesuainetta, jonka pH-arvon on oltava 6,0 - 8,0, etteivät instrumentit ja suojalaitteet vaurioidu. Entsymaattiset puhdistusaineet auttavat orgaanisten aineiden, esim. veren poistamisessa. Puhdistusaineita tulee käyttää valmistajan suosittelemia pitoisuuksia noudattaen. Jotkin alkaliset puhdistusaineet on suunniteltu turvallisiksi lääkinnällisten laitteiden uudelleenkäsitelyssä. Näiden puhdistusaineiden valmistajien tulee ilmoittaa, mihin materiaaleihin puhdistusaineista voi aiheutua vauriota. Upota kaikki osat huolellisesti lämpimään saippuaveteen tai entsyymaattiseen puhdistusaineeseen 1–5 minuutin ajaksi.</p> <p>1. Poista näkyvä lika puhdistustyökälulla – yleiskäyttöön tarkoitetulla puhdistusharjalla, kuten piipunpuhdistimella tai hankaamattomalla pölyliinalla. Harjojen ja piipunpuhdistimien tulee sopia aukkaan tiiviisti, mutta niitä on pystyttävä liikuttamaan helposti puhdistettavalla alueella. Huuhtelee huolellisesti puhtaalla vedellä. Anna kuivua</p> <p>2. Tarkista instrumentit näkyvän lian varalta ja toista nämä vaiheet tarvittaessa.</p> |
| | | | | X | X | <p>3. Puhdistaminen</p> <p>Pyyhi edellä mainitulla puhdistusaineella. Käytä huuhteluun puhdasta liinaa.</p> |
| X | X | X | X | | X | <p>4. Desinfiointi</p> <p>Upota huoneenlämpötilassa 30 minuutiksi desinfiointi-/puhdistusliuokseen (A). Kun reaktioaika on kulunut, huuhtelee liuosjäämät vedellä yksittäisistä osista ja huuhtelee letkut. Huuhtelee ainakin 2 minuutin ajan puhdistusliuoksella (B).</p> <p>(A) ohut aldehydivapaa puhdistava desinfiointiliuos käytettäväksi liotusaineena, bakteerien ja sienten sekä rajoitetusti virusten torjunta-aineena, hyvä materiaaliyhteensopivuus ruostumattoman teräksen, ei-rautamateriaalien ja erilaisten muovien, kuten silikonin kanssa, muodosti emäksinen, esim. 2 % neodisher® Septo MED -liuos.</p> <p>(B) ohut, pH-neutraali, entsyymaattinen puhdistusneste instrumenttien käsittelyyn koneella tai käsin, erittäin hyvä materiaaliyhteensopivuus ruostumattoman teräksen, ei-rautamateriaalien ja muovien, kuten silikonin kanssa.</p> <p>tai käytä puhdistus-/desinfiointilaitetta.</p> |
| X | | X | X | | | <p>5. Sterilointi</p> <p>Poista kemiallisten desinfiointiaineiden jäämät ennen autoklaavikäsittelyä. Älä pinota autoklaaviin. Autoklaavissa 134 °C:n lämpötilassa 10 minuutin ajan. Sterilointilaitteen on oltava standardin ISO 17665:2003 mukainen. Seuraavat menetelmät ovat hyväksyttäviä: autoklaavissa kyllästetyssä höyryssä 132 °C:n lämpötilassa, kolminkertaisella esityhjennyksellä, 6 minuutin sterilointiajalla, tai 135 - 137 °C:n lämpötilassa huokoisessa kuormatyhjiöautoklaavissa 3-3,5 minuutin ajan</p> |
| X | X | X | X | | X | <p>6. Komponenttien säilytys</p> <p>Säilytä desinfiointin/steriloinnin jälkeen komponentteja steriilissä kalvossa, kunnes niitä tarvitaan.</p> |

15 Takuu ja kunnossapito

Takuu

Medela AG myöntää laitteelle takuun materiaali- ja valmistusvirheiden varalta 5 vuoden ajaksi toimituspäivästä lukien. Vialliset materiaalit vaihdetaan tänä aikana veloituksetta, ellei vika ole seurausta virheellisestä käytöstä tai väärinkäytöstä. Tämä ei koske normaalisti kuluvia osia. Tämän takuun mukaisuuden ja Medela-tuotteiden optimaalisen huollon varmistamiseksi suosittelemme Medela-lisävarusteiden käyttöä ainoastaan valmistamiemme laitteiden kanssa.

Medela AG ei missään tapauksessa vastaa vahingoista, jotka ylittävät takuun kuvatun laajuuden, mukaan lukien vastuu välillisistä vahingoista jne. Medela ei myönnä oikeutta viallisten osien vaihtoon, jos pumppuun on teetetty huolto- tai korjaustöitä henkilöillä, joilla ei ole siihen valtuuksia. Tämä takuu edellyttää laitteen palauttamista Medelan valtuuttamaan huoltoliikkeeseen.

Kunnossapito / rutiinitarkistukset

Vain Medelan valtuuttamat huoltoliikkeet saavat suorittaa rutiinitarkistukset ja huoltotoimenpiteet. Rutiinitarkistus suoritetaan kerran vuodessa (ks. huoltokäsikirja). Huoltokäsikirjan, kytkentäkaaviot ja kuvaukset voi tilata Medelalta.

16 Hävittäminen

Basic 30 -järjestelmä koostuu metalli- ja muoviosista, ja sen hävittäminen on suoritettava Euroopan unionin direktiivien 2002/95/EY ja 2002/96/EY mukaisesti. Täydentäviä paikallisia ohjeita tulee noudattaa. Hävitä Basic 30 ja sen lisävarusteet paikallisten jätehuoltoohjeiden mukaisesti.



Ohjeet sähkö- ja elektroniikkalaitteiden hävittämistä varten





























Tämä symboli tarkoittaa, että sähkö- ja elektroniikkalaitteita ei saa hävittää normaalina kotitalousjätteenä. Tämän laitteen oikealla hävittämisellä suojellaan ympäristöä tai ihmisten terveyttä ja estetään niille aiheutuvia vahinkoja. Lisätietoja hävittämisestä saat valmistajalta, paikallisesta jätehuoltoyhtiöstä tai terveydenhuoltopalvelujen tarjoajalta. Tämä symboli on voimassa vain Euroopan unionissa. Noudata maasi sähkö- ja elektroniikkalaitteiden hävittämistä koskevia kansallisia lakeja ja sääntöjä.

17a Yleiskuva lisävarusteista (teline-/mobiiliversio)



VAROITUKSET

Basic 30 on hyväksytty yhdessä alla mainittujen lisävarusteiden kanssa. Laite toimii oikein ja turvallisesti vain näiden lisävarusteiden kanssa. Lisätietoja on kyseisen lisävarusteen ohjeissa.

| | | | |
|--|---|--|---|
| Potilaan letkustot / letkuston liittimet ilman kytkentäkappaleita, 7 x 12 mm | | 1 kytkentäkappaleella, 7 x 12 mm | |
|  077.1020 |  077.1017 |  077.0900: 25 m 077.0901: 1 m 077.0902: 2 m 077.0905: 5 m |  077.0912: 0,6 m 077.0913: 1 m |
| * | | | |
| Tiivisteet  077.0083/84 077.0086/87 | Uudelleenkäytettävät kannet  077.0450 077.0440 077.0420/30 | | Uudelleenkäytettävät sarjat  077.0701: 1 l 077.0702: 2 l 077.0703: 3 l 077.0705: 5 l 077.0715: 1 l 077.0716: 2 l |
| PC-säiliöt (maks. 4 x 2,5 l)  077.0082 077.0085 | Uudelleenkäytettävät säiliöt (maks. 4 x 5 l)  077.0110: 1 l 077.0125: 0,25 l 077.0120: 2 l 077.0155: 0,5 l 077.0130: 3 l 077.0150: 5 l | |  077.0704: 2 x 3 l 077.0706: 2 x 5 l 077.0707: 2 x 2 l |
| Liittimet ja letkut (maks. pituus 60 cm) | | 2 liitäntäkappaleella, 7 x 12 mm | |
|  077.1019 |  077.1018 |  077.1015/16 |  077.0921: 0,3 m 077.0922: 0,6 m 077.0931: 0,25 m, 1 liitäntäkappale 90° |
| Suodattimet (valinnaisia) | | | |
|  077.0581 |  077.1024 |  077.0092 |  077.0571 |
|  077.0572 |  077.0577 |  077.0573 |  077.0574 |
|  077.0575 |  077.0576 |  077.0582 | |
| Jalkasäätimet  077.0723 077.0731 | | 037.XXXX | |
| Pidikkeet  077.0521/0104 077.0525 077.0751/52 077.0651 | |  077.0711 077.0015 | |

Käytettävät osat, tyhjiöavusteinen syöttö



077.0078

077.0080

077.1041/42/43/63

077.0761/62

077.0029/30/31

077.0792

077.0791

2 liitäntäkappaleella, 7 x 12 mm

PVC



077.0921: 0,3 m
077.0922: 0,6 m
077.0931: 0,25 m, 1 liitäntäkappale 90°



077.0963: 2 m, 12,8x18 mm
077.0965: 1,5 m, CH 25

Sormenpäätelku

Vihreä, silikonia, 6,5 x 12,5 mm

Silikonia, 5 x 10 mm



077.0951



077.0961



077.0970: 25 m

Vähintään kaksi säiliötä

Kertakäyttöinen keräysjärjestelmä

Uudelleenkäytettävä keräysjärjestelmä

Kertakäyttöinen / uudelleenkäytettävä keräysjärjestelmä



077.0160

077.0095



077.0542



077.0563

* Näytesäiliöt



077.0562/64

077.0094

* Tyhjennysventtiili



077.1022

Muut lisävarusteet



077.0523

077.0531/32



Turvallisuusvinkki

Jos pumpua käytetään muiden kuin Medelan valmistamien osien kanssa, niille asetetaan seuraavat vaatimukset:

- CE-merkintä ja (tarvittaessa) paikallinen rekisteröinti
- turvallinen kiinnitys Medelan lisävarusteisiin pumpun suorituskykyyn vaikuttamatta.

Huomaa: Medelan ja muiden valmistajien osia yhdistäessäsi otat vastuun koko järjestelmästä.

17b Yleiskuva lisävarusteista (kannettavista)



VAROITUKSET

Basic 30 on hyväksytty yhdessä alla mainittujen lisävarusteiden kanssa.
Laite toimii oikein ja turvallisesti vain näiden lisävarusteiden kanssa.
Lisätietoja on kyseisen lisävarusteen ohjeissa.

Potilaan letkustot / letkuston liittimet ilman kytkentäkappaleita, 7 x 12 mm 1 kytkentäkappaleella, 7 x 12 mm

077.1020 077.1017 077.0900: 25 m
077.0901: 1 m
077.0902: 2 m
077.0905: 5 m 077.0912: 0,6 m
077.0913: 1 m

Tiivisteet

077.0083/84 077.0086/87

Uudelleenkäytettävät kannet

077.0450 077.0440 077.0420/30

Uudelleenkäytettävät sarjat

077.0701: 1 l
077.0702: 2 l
077.0703: 3 l
077.0705: 5 l
077.0715: 1 l
077.0716: 2 l
077.0704: 2 x 3 l
077.0706: 2 x 5 l
077.0707: 2 x 2 l

PC-säiliöt
(maks. 4 x 2,5 l)

077.0082 077.0085

Uudelleenkäytettävät säiliöt (maks. 2 x 2 l)

077.0110: 1 l 077.0125: 0,25 l
077.0120: 2 l 077.0155: 0,5 l
077.0130: 3 l
077.0150: 5 l

Liittimet ja letkut (maks. pituus 60 cm) 2 liitäntäkappaleella, 7 x 12 mm

077.1019 077.1018 077.1015/16 077.0921: 0,3 m
077.0922: 0,6 m
077.0931: 0,25 m, 1 liitäntäkappale 90°

Suodattimet (valinnaisia)

077.0581 077.1024 077.0092 077.0571 077.0572 077.0577 077.0573 077.0574 077.0575 077.0576 077.0582

Jalkasäätimet

077.0723 077.0731

037.XXXX

077.0711

Lisävarusteet jos vakiokisko käytettävissä

077.0521/0104 077.0525 077.0751/52 077.0651 017.0015

Käytettävät osat, tyhjiöavusteinen syöttö



077.0078

077.0080

077.1041/42/43/63

077.0761/62

077.0029/30/31

077.0792

077.0791

2 liitäntäkappaleella, 7 x 12 mm

PVC



077.0921: 0,3 m
077.0922: 0,6 m
077.0931: 0,25 m, 1 liitäntäkappale 90°



077.0963: 2 m, 12,8x18 mm
077.0965: 1,5 m, CH 25

Sormenpäätelku

Vihreä, silikonia, 6,5 x 12,5 mm

Silikonia, 5 x 10 mm



077.0951



077.0961



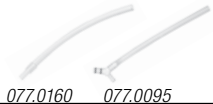
077.0970: 25 m

Vähintään kaksi säiliötä

Kertakäyttöinen keräysjärjestelmä

Uudelleenkäytettävä keräysjärjestelmä

Kertakäyttöinen / uudelleenkäytettävä keräysjärjestelmä



077.0160

077.0095



077.0542



077.0563

* Näytesäiliöt



077.0562/64

077.0094

* Tyhjennysventtiili



077.1022

Muut lisävarusteet



077.0523

077.0531/32



Turvallisuusvinkki

Jos pumpua käytetään muiden kuin Medelan valmistamien osien kanssa, niille asetetaan seuraavat vaatimukset:

- CE-merkintä ja (tarvittaessa) paikallinen rekisteröinti
- turvallinen kiinnitys Medelan lisävarusteisiin pumpun suorituskykyyn vaikuttamatta.

Huomaa: Medelan ja muiden valmistajien osia yhdistäessäsi otat vastuun koko järjestelmästä.

18 Lisävarusteiden kuvateksti

REF

| | | |
|------------------------------------|----------|--|
| | 037.XXXX | Basic 30, telineversio |
| | 037.XXXX | Basic 30, kannettava versio |
| | 037.XXXX | Basic 30 -järjestelmän mobiiliversio |
| | 077.0711 | Suoraan pumppuun yhdistettävä turvajärjestelmä |
| | 017.0015 | Apgar-ajastin vakiokiskoon (10 x 25 mm) |
| Suodattimet | 077.0092 | Kertakäyttöinen ylivuotosuoja / bakteeri-/hajusuodatin Medelan liitännöillä |
| | 077.0571 | Kertakäyttöinen ylivuotosuoja/bakteerisuodatin Medelan liitännöillä |
| | 077.0572 | Kertakäyttöinen ylivuotosuoja/bakteerisuodatin kartioliitännöillä |
| | 077.0577 | Kertakäyttöinen ylivuotosuoja/bakteerisuodatin Medelan ja kartioliitännöillä |
| | 077.0573 | Kertakäyttöinen bakteerisuodatin Medelan liitännöillä |
| | 077.0574 | Kertakäyttöinen bakteerisuodatin kartioliitännöillä |
| | 077.0575 | Kertakäyttöinen bakteeri-/hajusuodatin Medelan liitännöillä |
| | 077.0576 | Kertakäyttöinen bakteeri-/hajusuodatin kartio- liitännöillä |
| | 077.0581 | Bakteerisuodatin, voidaan käsitellä autoklaavissa |
| | 077.0582 | Kertakäyttöinen hiukkassuodatin Medelan liitännöillä |
| | 077.1024 | Kertakäyttöinen hydrofobinen suodatin (voidaan kiinnittää uudelleenkäytettävän keräysjärjestelmän kannen alle) |
| Jalkasäätimet | 077.0723 | ON/OFF-jalkakytin |
| | 077.0731 | Jalkaimunsäädin |
| Pidikkeet | 077.0521 | Pidike, muovia |
| | 077.0104 | Pidike, jatkettu |
| | 077.0525 | Pidike, alumiinia, 10 x 25 mm |
| | 077.0751 | Letkun pidike, vasen |
| | 077.0752 | Letkun pidike, oikea |
| | 077.0651 | Turvajärjestelmä pidikkeellä |
| Uudelleenkäytettävät sarjat | 077.0701 | Uudelleenkäytettävä 1 l:n sarja PSU-imusäiliöllä ja pidikkeellä |
| | 077.0702 | Uudelleenkäytettävä 2 l:n sarja PSU-imusäiliöllä ja pidikkeellä |
| | 077.0703 | Uudelleenkäytettävä 3 l:n sarja PSU-imusäiliöllä ja pidikkeellä |
| | 077.0705 | Uudelleenkäytettävä 5 l:n sarja PSU-imusäiliöllä ja pidikkeellä |
| | 077.0707 | Kaksinkertainen uudelleenkäytettävä 2 l:n sarja PSU-imusäiliöllä ja pidikkeellä |
| | 077.0704 | Kaksinkertainen uudelleenkäytettävä 3 l:n sarja PSU-imusäiliöllä ja pidikkeellä |
| | 077.0706 | Kaksinkertainen uudelleenkäytettävä 5 l:n sarja PSU-imusäiliöllä ja pidikkeellä |
| | 077.0715 | Uudelleenkäytettävä 1 l:n sarja PSU-imusäiliöllä |
| | 077.0716 | Uudelleenkäytettävä 2 l:n sarja PSU-imusäiliöllä |
| Tiivisteet | 077.0083 | Kertakäyttöinen imutiiviste 1,5 l |
| | 077.0084 | Kertakäyttöinen imutiiviste 1,5 l jähmettimellä |
| | 077.0086 | Kertakäyttöinen imutiiviste 2,5 l |
| | 077.0087 | Kertakäyttöinen imutiiviste 2,5 l jähmettimellä |
| PC-säiliöt | 077.0082 | Imusäiliö PC, 1,5 l |
| | 077.0085 | Imusäiliö PC, 2,5 l |

Käytettävät osat, tyhjiö- avusteinen syöttö

| | |
|----------|---|
| 077.0029 | Malmström-imukuppi, Ø 40 mm |
| 077.0030 | Malmström-imukuppi, Ø 50 mm |
| 077.0031 | Malmström-imukuppi, Ø 60 mm |
| 077.0078 | Silc-kuppi trumpettiventtiilillä, Ø 60 mm |
| 077.0080 | CaesAid-kuppi |
| 077.0761 | Silc-kuppi, Ø 50 mm, sininen |
| 077.0762 | Silc-kuppi, Ø 60 mm, keltainen |
| 077.0791 | Kertakäyttöinen Silc-kuppi, Ø 60 mm |
| 077.0792 | Kertakäyttöinen Bird-imukuppi, Ø 50 mm |
| 077.1041 | Etummainen Bird-imukuppi, Ø 40 mm |
| 077.1042 | Etummainen Bird-imukuppi, Ø 50 mm |
| 077.1043 | Etummainen Bird-imukuppi, Ø 60 mm |
| 077.0063 | Takimmainen Bird-imukuppi, Ø 50 mm |

Potilaan letkustot / let- kuston liittimet

| | |
|----------|--|
| 077.0902 | Silikoniletku Ø 7x12 mm, ilman liitoscappaleita, 2 m |
| 077.0912 | Silikoniletku Ø 7x12 mm 1 liitoscappaleella, 60 cm |
| 077.0900 | Silikoniletku Ø 7x12 mm, ilman liitoscappaleita, 25 m |
| 077.0901 | Silikoniletku Ø 7x12 mm, ilman liitoscappaleita, 1 m |
| 077.0905 | Silikoniletku Ø 7x12 mm, ilman liitoscappaleita, 5 m |
| 077.0913 | Silikoniletku Ø 7x12 mm 1 liitoscappaleella, 100 cm |
| 077.0951 | Kertakäyttöinen (PVC-) letku, 180 cm, sormenpäällä, steriili |
| 077.0961 | Silikoniletku vihreä Ø 6,5 x 12,5 mm 180 cm liitoscappaleella |
| 077.0963 | PVC-letku Ø 12,7 x 18 mm, 200 cm potilasliitännälle Ø 10-14 mm |
| 077.0965 | Kertakäyttöinen PVC-letku, 150 cm CH 25, steriili |
| 077.0970 | Silikoniletku Ø 5 x 10 mm, 25 m |
| 077.1017 | Kaksinkertainen kartioliitoscappale. 2 letkun liittämiseen toisiinsa |
| 077.1020 | Y-kappale. 3 letkun liittämiseen toisiinsa |
| 077.0921 | Silikoniletku Ø 7x12 mm 2 liitoscappaleella, 30 cm |
| 077.0922 | Silikoniletku Ø 7x12 mm 2 liitoscappaleella, 60 cm |
| 077.0931 | Silikoniletku Ø 7 x 12 mm, 25 cm, 1 liitoscappaleella ja 1 90° liitoscappaleella |

Liittimet ja letkut

| | |
|----------|---|
| 077.0921 | Silikoniletku Ø 7x12 mm 2 liitoscappaleella, 30 cm |
| 077.0922 | Silikoniletku Ø 7x12 mm 2 liitoscappaleella, 60 cm |
| 077.0931 | Silikoniletku Ø 7 x 12 mm, 25 cm, 1 liitoscappaleella ja 1 90° liitoscappaleella |
| 077.1015 | Kulmakappale Ø 6–10 mm |
| 077.1016 | Kulmakappale Ø 10–14 mm Liitetään uudelleenkäytettävän keräysjärjestelmän kanteen (potilasporttiin) |
| 077.1018 | Liitoscappale. Käytetään letkun liittämiseen pumpun imuaukkoon |
| 077.1019 | 90° liitoscappale. Käytetään letkun liittämiseen pumpun imuaukkoon |

Uudelleenkäytettävät säiliöt

| | |
|----------|--------------------------------|
| 077.0110 | Imuastia, polysulfonia, 1 l |
| 077.0120 | Imuastia, polysulfonia, 2 l |
| 077.0130 | Imuastia, polysulfonia, 3 l |
| 077.0150 | Imuastia, polysulfonia, 5 l |
| 077.0125 | Imuastia, polysulfonia, 0,25 l |
| 077.0155 | Imuastia, polysulfonia, 0,5 l |

| | | |
|------------------------------------|--|--|
| Tyhjennysventtiili | 077.1022 | Tyhjennysventtiili (uudelleenkäytettävien säiliöiden imuaukkoihin) |
| Vähintään kaksi säiliötä | 077.0095 077.0160 077.0563 077.0542 | Sarjaliitäntä, imu Sarjaliitäntä, potilas Vaihtoventtiili pidikkeellä ja letkusarjalla Uudelleenkäytettävä sarjaliitin enintään neljän 5 l:n säiliön liittämiseen |
| Näytesäiliöt | 077.0094 077.0562 077.0564 | Näytesäiliö kertakäyttöiseen järjestelmään. Voidaan kiinnittää kertakäyttöisen keräysjärjestelmän tiivisteeseen kanteen (potilasporttiin) Kertakäyttöinen näytesäiliö, Ø 6–10 mm Kertakäyttöinen näytesäiliö, Ø 10–14 mm Kiinnitä uudelleenkäytettävän keräysjärjestelmän kanteen (potilasporttiin) |
| Muut lisävarusteet | 077.0523 077.0531 077.0532 | Seinäkiinnike, yksittäinen Kotelo 280 mm pidikkeellä Kotelo 480 mm pidikkeellä |
| Uudelleenkäytettävät kannet | 077.0440 077.0450 077.0420 077.0430 | Pieni kansi kartiomaisella potilasliitännällä, Ø 6–10 mm, ja ylivuotosuojalaitte. Kansi turvajärjestelmään ylivuotosuojalaitteella Suuri kansi kartiomaisella potilasliitännällä 6–10 mm ja ylivuotosuojalaitteella Suuri kansi kartiomaisella potilasliitännällä 10–14 mm ja ylivuotosuojalaitteella |

19 Tekniset tiedot



maksimi-imuteho
- 85 kPa / - 638 mmHg
Toleranssi: +/- 10 %

Mitattu 0 m:ssä, ilmanpaine:
1013.25 hPa Huomaa: imuteho
voi vaihdella sijainnin mukaan
(metrejä merenpinnan yläpuolella,
ilmanpaine ja lämpötila).



maksimivirtaus
30 l/min.
+/- 10%



10 kg
22 lbs
Ilman säiliötä/
pyöräalustaa

16 kg
35 lbs
Ilman säiliötä /
pyöräalustan kanssa



230 – 240 V, 50 Hz, 110 W
230 – 240 V, 60 Hz, 110 W
100 – 120 V, 50 Hz, 110 W
100 – 120 V, 60 Hz, 110 W



ISO 9001
ISO 13485
CE 0123
CE (93/42/ETY), IIa



kork. x lev. x syv.
290 x 305 x 325 mm
11,5 x 12 x 13
tuumaa Ilman
säiliötä/pyöräalustaa

kork. x lev. x syv.
965 x 510 x 480 mm
38 x 20 x 19 tuumaa
Ilman säiliötä /
pyöräalustan kanssa



Kuljetus/säilytys



Käyttö



IP21

20 Merkit ja symbolit



Tämä symboli viittaa turvallisuusvinkkiin.



Tämä symboli viittaa laitteeseen liittyvään HUOMAUTUKSEEN tai VAROITUKSEEN.



Tämä symboli viittaa luokan II laitteeseen.



Tämä symboli tarkoittaa, ettei laitetta saa hävittää yhdessä lajitelemattoman yhdyskuntajätteen kanssa (koskee vain EU:ta).



Tämä symboli ilmoittaa valmistusajan kohdan (vuosi neljällä ja kuukausi kahdella numerolla).



Tämä symboli tarkoittaa valmistajaa.



Tämä symboli tarkoittaa, että laite steriloidaan eteenioksidin avulla.



Tämä symboli tarkoittaa CF-tyyppistä osaa



Tämä symboli viittaa valmistajan luettelon numeroon.



Tämä symboli viittaa valmistajan sarjanumeroon.



Tämä symboli viittaa valmistajan eräkoodiin.



Tämä symboli viittaa suojaukseen tippuvan veden sisään pääsyn haittavaikutuksilta.



Tämä symboli tarkoittaa, että laitetta ei saa käyttää merkityn vuoden ja kuukauden lopun jälkeen.



Tämä symboli viittaa käyttöohjeiden noudattamiseen.



Tämä symboli viittaa Yhdysvaltojen lääkinällisiä sähkölaitteita koskevien turvallisuusvaatimusten noudattamiseen.



Tämä symboli tarkoittaa, että laitetta ei saa käyttää, jos pakkaus on vaurioitunut.



Tämä symboli viittaa tuotteiden lukumäärään n , jolle sisältö riittää.



Tämä symboli viittaa jalkakytkimen liittä-porttiin.



Tämä symboli tarkoittaa kertakäyttöistä laitetta. Älä käytä laitetta uudelleen.



Tämä symboli tarkoittaa käytön, kuljetuksen ja säilytyksen aikaista lämpötilarajoitusta.



Tämä symboli tarkoittaa pahvipakkausta.



Tämä symboli tarkoittaa kosteusrajoitusta käytön, kuljetuksen ja säilytyksen aikana.



Tämä symboli tarkoittaa käytön, kuljetuksen ja säilytyksen aikaista ilmanpainerajoitusta.



Tämä symboli tarkoittaa laitteen pitämistä kuivana.



Tämä symboli tarkoittaa, että herkästi rikkoutuvaa laitetta on käsiteltävä varovasti.



Tämä symboli tarkoittaa, että laite on pidettävä poissa auringonpaisteesta.



Tämä symboli tarkoittaa, että materiaali on osa uudelleenkäyttö-/kierrätysprosessia.



0123 Tämä symboli tarkoittaa lääkinällisistä laitteista 14. kesäkuuta 1993 annetun neuvoston direktiivin 93/42/ETY olennaisten vaatimusten mukaisuutta.



Tämä symboli tarkoittaa, että tällä symbolilla merkityn laitteen lähistöllä voi ilmetä häiriötä.



Tämä symboli tarkoittaa pumpun mittoja (kork. x lev. x syv.).



Tämä symboli tarkoittaa potentiaalintasausjohtimen liitântää.



Tämä symboli viittaa pumpun laillisiin spesifikaatioihin.



Tämä symboli viittaa pumpun sähkötoihin.



Tämä symboli viittaa pumpun painoon.



Tämä symboli viittaa pumpun virtaustasoihin.



Tämä symboli tarkoittaa pumpun maksimimutehotasoa.



Tämä symboli tarkoittaa pumpun luokkaa.

21 Hakemisto

- B**
Bakteerisuodatin 260
Basic 30 1, 230, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 240, 242, 244, 245, 246, 247, 248, 250, 251, 252, 255, 256, 258, 260, 382, 383, 384, 385, 386
- E**
EMC 233, 235, 39
- H**
Hävittäminen 255
- I**
Imunsäädin 238, 245, 246, 247, 249, 250, 260, 266
Imunsäädin 246, 247, 260
Imusäiliö 260, 261
Imuteho 238, 245, 247, 386
Irrrottaminen 244
- J**
Jalalla käytettävä käynnistys-/sammutuskytkin 238
Jalkakytkin 230, 243, 265
Jännite 382, 383
- K**
Kertakäyttöinen Bird-imukuppi 261
Keräysjärjestelmä 230, 233, 243, 244, 247, 257, 259
Kilopascal 238
Kokoaminen 241, 242, 243, 244
Kuljetuslukko 241
Kunnossapito 255
Käyttö 263, 265
Käyttö 233, 261, 264, 265
käytöstä 246
- L**
LED 245, 250
Letkusto 239, 240, 260
Lisävarusteet 231, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 266
Lääketieteellisesti koulutetut henkilöt 234
- M**
Malmström-imukuppi 261
Matkapuhelimet 234
Moottori 250
- N**
Normaali kisko 238
- P**
Paine 265
Pidike 241, 260
Poistaminen
Potentiaalintasaus 244
Potentiaalintasausjohdin 238
Potilasliitin 247
Puhdistus 231, 253, 254, 266
Puhdistusaineet 253
Pyöreealusta 260
- R**
RF 234, 39, 41, 42
Riittämätön imuteho 250
Rutiinitarkistus 255
- S**
Sairaalan ohjeet 253
Silc-imukuppi 261
Silikoniletkusto 261
Sulake 231, 250, 251
Suodatin 233, 242, 244, 252, 260
Suojakäsineet 253
Symbolit 264, 265
Sähkömagneettisten häiriöiden sieto 383, 384
Säiliö 239
- Säiliöt 238, 242, 243, 244, 254, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262
Säilytys 263, 265
- T**
Takuu 255
Tarkista 240, 242, 245, 250
Tekniset tiedot 263
Testi-imuteho 247
Tiivistä 230, 244, 247, 248, 249, 260, 262
Toimintojen tarkistus 245
Turvajärjestelmä 241
Turvaohjeet 235
Tyhjiömittari 238, 386
Tyypikilpi 263
- U**
Uudelleenkäsittely 235, 248, 253
- V**
Valinnainen pidike 243, 244
Varoitukset 233, 234, 235
Vasta-aiheet 237
Verkkovirta 230, 234, 235, 236, 245, 246, 247, 250, 251, 253, 383
Vianetsintä 250
Virtalähde 236
- Y**
Yleisiä huomautuksia 253

22 Tekniset asiakirjat (EMC)



VAROITUKSET

Älä käytä sisäisten komponenttien varalla muita kuin valmistajan määrittämiä tai myymiä lisävarusteita, koska se voisi lisätä Basic 30 -pumpun päästöjä tai heikentää sen häiriödensietoa.

EMC

Basic 30 -järjestelmä on EMC-testattu ja noudattaa standardin IEC 60601-1-2:2007 vaatimuksia. Sitä voi käyttää muiden EMC-testattujen laitteiden läheisyydessä, jotka täyttävät standardin IEC 60601-1-2 kuvatut vaatimukset. Testaamattomat korkeataajuukslähteet, verkot tai vastaavat häiriötekijät saattavat vaikuttaa laitteen toimintaan eikä niitä tule käyttää järjestelmän läheisyydessä. Basic 30 on lääketieteellinen laite, joka vaatii erityisiä turvallisuustoimenpiteitä, ja se on asennettava ja otettava käyttöön oheisten sähkömagneettista yhteensopivuutta koskevien ohjeiden mukaisesti. Siirrettävät ja kannettavat radiotaajuusviestintälaitteet (matkapuhelimet) voivat vaikuttaa Basic 30 -järjestelmään.

Innehållsförteckning

| | |
|--|------------|
| Gratulerar | 194 |
| 1 Varningar och säkerhetsanvisningar | 195 |
| 2 Strömförsörjning..... | 198 |
| 3 Beskrivning | 199 |
| Inledning | 199 |
| Avsedd användning/Indikationer..... | 199 |
| Kontraindikationer..... | 199 |
| Avsedd användare | 199 |
| Avsedd patientgrupp..... | 199 |
| Viktig anmärkning | 199 |
| 4 Översikt | 200 |
| Definition av vakuum..... | 200 |
| Pumpmodeller och dess viktigaste delar..... | 200 |
| Apparatens baksida..... | 201 |
| Indikatorer | 201 |
| Överströmningsflaska | 201 |
| 5 Installation..... | 202 |
| Kontroll av leverans..... | 202 |
| Borttagning av transportsäkring | 203 |
| Uppställning av den mobila versionen (om sådan finns) | 203 |
| Montering av ett eventuellt klämfäste (om vagn används) | 203 |
| Uppställning av överströmningsflaska..... | 203 |
| 6 Förberedelse för användning | 204 |
| Kontroller före användning..... | 204 |
| Montering av grundutrustning..... | 204 |
| Montering av fotpedal (tillval)..... | 205 |
| Montering av flergångssystem för uppsamling av vätska | 205 |
| Montering av engångssystem för uppsamling av vätska | 206 |
| Installation av potentialutjämning | 206 |
| 7 Driftsanvisningar..... | 207 |
| Anslutning av Basic 30 till elnätet | 207 |
| Kontroll av maximalt vakuum för funktionskontroll..... | 207 |
| Justering av vakuumnivån..... | 208 |
| Urdrifttagning efter användning | 208 |
| 8 Uppställning för suglockeförlossning..... | 209 |

| | | |
|------------|---|------------|
| 9 | Byte av flergångsbehållare..... | 210 |
| 10 | Byte av engångspåse..... | 210 |
| 11 | Felsökning | 212 |
| | Motorn går inte | 212 |
| | Otillräckligt vakuuum..... | 212 |
| | Lysdioden lyser inte | 212 |
| 12 | Byte av defekt säkring | 213 |
| 13 | Filtertest | 214 |
| 14 | Riktlinjer för rengöring | 215 |
| | Allmänna anmärkningar | 215 |
| | Vatten..... | 215 |
| | Rengörings-/desinfektionsmaskiner | 215 |
| | Yt rengöringsmedel för pumphuset som Medela rekommenderar..... | 215 |
| | Engångsprodukter | 215 |
| 15 | Garanti och underhåll..... | 217 |
| | Garanti | 217 |
| | Underhåll/rutinkontroll | 217 |
| 16 | Avfallshantering | 217 |
| 17a | Översikt över tillbehör (stativ/mobil) | 218 |
| 17b | Översikt över tillbehör (portabla) | 220 |
| 18 | Lista över tillbehör..... | 222 |
| 19 | Tekniska specifikationer | 225 |
| 20 | Skyltar och symboler | 226 |
| 21 | Förteckning | 228 |
| 22 | Teknisk dokumentation (EMC)..... | 382 |

Gratulerar

Genom att välja Basic 30 har du fått en högkvalitativ sugpump som kan anpassas efter dina behov. Precis som alla Medelas sugpumpar ger den här pumpen tillförlitlig sugning. Den enkla användningen och rengöringen samt säkerhetsfunktionerna är ytterligare fördelar. Ett stort Utbud av tillbehör gör Basic 30 perfekt för olika användningsområden och den kan även användas för kontinuerlig drift. Kontakta oss – vi hjälper dig gärna med råd.

1 Varningar och säkerhetsanvisningar



VARNINGAR

Anger en potentiellt farlig situation som kan resultera i dödsfall eller allvarliga skador.



FÖRSIKTIGHET

Anger en potentiellt farlig situation som kan resultera i mindre eller lindriga skador.



Säkerhetstips

Anger värdefull information om säker användning av apparaten.

Basic 30 är Uteslutande godkänd för sådan användning som beskrivs i dessa instruktioner. Medela kan endast garantera att systemet fungerar säkert när Basic 30 används i kombination med Medelas originaltillbehör (uppsamlingsystem, slangar, filter m.m. – se kapitel 17).

Basic 30 är EMC-testad i enlighet med kraven i IEC 60601-1-2:2007 och kan användas i närheten av andra EMC-testade apparater som uppfyller de krav som anges i standarden IEC 60601-1-2. Icke-testade HF-källor, radionät eller liknande kan påverka apparatens funktion och får inte användas tillsammans med Basic 30.

Vänligen läs igenom och iaktta dessa varningar och säkerhetsanvisningar före användning. Denna bruksanvisning ska sparas tillsammans med apparaten för senare bruk.

Vänligen notera att denna bruksanvisning endast är en allmän vägledning för användning av produkten. Medicinska frågor ska alltid hanteras av läkare.

Medela ansvarar endast för påverkan på Basic 30:s grundläggande säkerhet, tillförlitlighet och prestanda om den används i enlighet med bruksanvisningen.

Försiktighet

Enligt federala lagar i USA får apparaten endast säljas av eller på uppdrag av medicinsk personal.

Med reservation för ändringar.



VARNINGAR

- Får endast användas av medicinskt Utbildad personal som fått fullgod Utbildning i hur sugen ska användas.
- Apparaten får inte användas för att suga explosiva, lättantändliga eller korrosiva vätskor.
- Anslutningsslangen som levereras med apparaten får aldrig komma i direkt kontakt med sugområdet. En steril sugkateter måste alltid användas (infektionsrisk).
- Dra Ut kontakten ur vägguttaget före rengöring av apparaten.
- Modifiering av apparaten är inte tillåtet.
- Koppla inte denna utrustning till en slang för passivt dränage.
- Följ indikationerna för användning och beakta riskfaktorer och kontraindikationer före användning av Basic 30. Patienten kan skadas allvarligt eller avlida om samtliga instruktioner i denna bruksanvisning inte läses eller följs.



FÖRSIKTIGHET

- Felaktig användning kan orsaka smärtor och skador hos patienten.
- Använd inte sterila tillbehör om den sterila förpackningen är skadad.
- Användning av mobiltelefoner. LAN/WLAN, walkie-talkies (kommunikationsradio) och trådlösa telefoner kan påverka Basic 30. Vi rekommenderar ett säkerhetsavstånd på minst en meter till Basic 30.
- Bärbar och mobil RF-kommunikationsutrustning kan påverka medicinska apparater.
- Patienter ska övervakas regelbundet enligt läkarens instruktioner och verksamhetens rutiner. Objektiva indikationer eller tecken på möjliga infektioner eller komplikationer måste åtgärdas genast (t.ex. feber, smärta, rodnad, värmeökning, svullnad eller varbildning). Patienten utsätts för fara om övervakning inte sker. Övervaka regelbundet Basic 30:s driftstatus.



Säkerhetstips

- För säkerhetstester (STC) antas att apparaten underhålls och repareras under hela sin livslängd i enlighet med serviceanvisningarna. Eftersom Basic 30 har säkerhetsklass II (EN IEC 60601-1, A1, A2:1995), är säkerhetstesterna (STC) begränsade till visuell översyn av hus och elkabel. Detta test måste utföras före varje användning.
- Test av patientläckström: Se servicehandboken för mer information.
- Basic 30 skyddas mot effekterna av en urladdning hos en hjärtstartare om de korrekta kablarna används.
- Apparaten är endast helt frånkopplad från elnätet när stickkontakten dras ut ur vägguttaget.
- Kontrollera att den lokala nätspänningen överensstämmer med den spänning som anges på typskylten innan apparaten ansluts.

Säkerhetsanvisningar

- Medela Basic 30 är en medicinsk apparat som kräver speciella skyddsåtgärder med avseende på EMC. Den ska installeras och tas i drift enligt bifogad EMC-information.
- Vid eventuell överströmning ska den interna tekniska serviceavdelningen omedelbart informeras och uppgifterna antecknas i servicehandboken.
- I vart och ett av följande fall får apparaten inte tas i bruk och ska repareras av serviceavdelning:
 - Om elkabeln eller kontakten är skadad
 - Om apparaten inte fungerar korrekt
 - Om apparaten är skadad
 - Om apparaten har uppenbara säkerhetsdefekter.
- Se till att elkabeln inte kommer i kontakt med varma ytor.
- Stickkontakten och strömbrytaren får inte komma i kontakt med fukt.
- Dra aldrig Ut stickkontakten ur väggkontakten genom att dra i elkabeln!
- Lämna aldrig sugen Utan tillsyn då den är påslagen.
- Under drift ska pumpen stå upprätt.
- Ta aldrig apparaten i drift vid hög rumstemperatur, när du badar eller duschar, när du är väldigt trött eller befinner dig i område med explosionsrisk.
- Ställ aldrig apparaten i vatten eller i andra vätskor.
- Observera att sterila engångsprodukter inte får återanvändas. Regenerering kan orsaka mekaniska, kemiska och/eller biologiska skador. Återanvändning kan orsaka korskontaminering.
- Kontakta din lokala Medela-representant för hjälp och rådgivning kring användning av utrustningen.

Denna bruksanvisning ska sparas för senare användning.

2 Strömförsörjning

Basic 30 är en sugpump med strömförsörjning. Kontrollera att den lokala nätspänningen stämmer överens med den spänning som anges på typskylten innan apparaten ansluts.

3 Beskrivning

Inledning

Basic 30 är en högkvalitativ sugpump. Den drivs av ett beprövat kolvpumpsystem och ger maximal sugkraft för många olika behov. Den kombinerar enkel hantering och rengöring med säkerhetsfunktioner för att garantera optimal drift. Välj mellan ett stort sortiment av tillbehör från Medela för att anpassa pumpen för flera olika användningsområden. Apparaten får inte användas i närheten av eller staplas på annan Utrustning. Om apparaten måste användas i närheten eller på annan Utrustning ska den övervakas för att kontrollera att den fungerar normalt i den aktuella konfigurationen.

Avsedd användning/Indikationer

Basic 30 är en elektrisk sugpump med högt flöde och vakuum för förlösning med suglocka, uppsugning/borttagning av sekret, kirurgiska spolvätskor, vävnad (inkl. ben), gas, kroppsvätskor (inkl. kräkning) och infektiösa och icke-infektiösa vätskor och material. Den är utformad för kontinuerlig användning på sjukhus, kliniker eller på läkarmottagningar/vårdcentraler.

Kontraindikationer

Inte lämplig för drift med låg vakuumeffekt som krävs vid t.ex. thoraxdränage. Utan specialtillbehör. Inte godkänd för användning Utomhus eller vid transporter.

Avsedd användare

Basic 30 får endast användas av korrekt utbildad personal. Personalen måste ha normal hörsel och syn. Utbildningen ska repeteras minst en gång om året.

Avsedd patientgrupp

Basic 30 ska endast användas på patienter som uppvisar de tillstånd som beskrivs i avsedd användning.

Avsedd patientgrupp

Läkaren och annan behörig personal ansvarar för att korrekta medicinska rutiner och metoder följs. Varje läkare måste utvärdera lämpligheten i behandlingen utifrån sin egen kunskap och erfarenhet.

Livslängd

Apparatens livslängd är sju år.

4 Översikt

Definition av vakuum

I samband med användning av medicinsk sugutrustning, anges vakuum normalt som skillnad (i absoluta tal) mellan absolut tryck och atmosfäriskt tryck eller som negativa värden i kilopascal (kPa). I detta dokument avser uppgiften -10 kPa exempelvis alltid ett tryckområde i kPa under det atmosfäriska omgivningstrycket (i enlighet med SS-EN ISO 10079-1).

Pumpmodeller och dess viktigaste delar

Portabel variant:



Handtag med två hållare för behållare

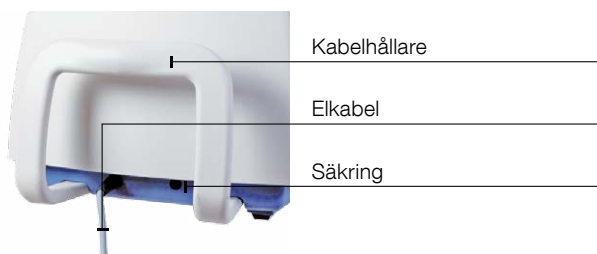
Stativvariant:



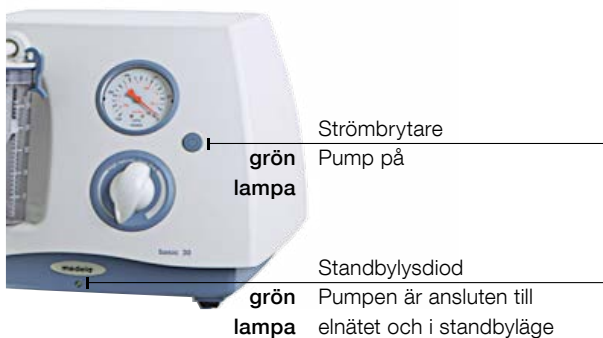
Mobil variant:



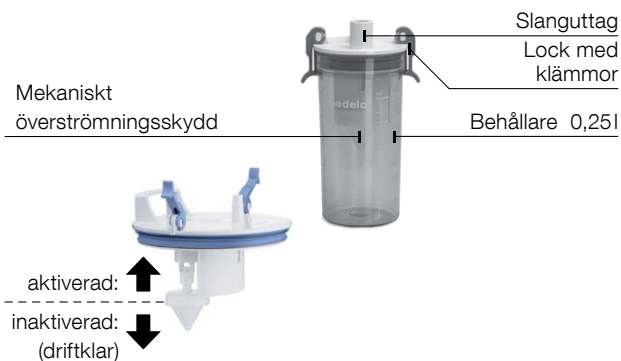
Apparatens baksida



Indikatorer



Överströmningsflaska



5 Installation

5.1 Kontroll av leverans

Kontrollera att Basic 30:s förpackning är komplett och i gott skick.



Basic 30 portabel variant

REF 037.XXXX

eller



Basic 30 stativvariant

REF 037.XXXX

eller



Basic 30 mobil variant

REF 037.XXXX



Överströmningsflaska

REF 077.0711



Silikonslang $\varnothing 7 \times 12$ mm med 2 kopplingsstycken

REF 077.0922



Bruksanvisning

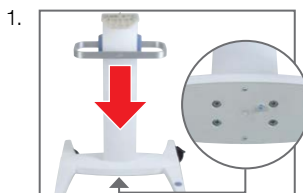
REF 200.2738

5.2 Demontering av transportsäkring



- 1.1 Ta bort den röda lappen
- 1.2 Ta bort 4 skruvar och spara dem för senare användning.

5.3 Uppställning av mobil variant (om sådan finns)

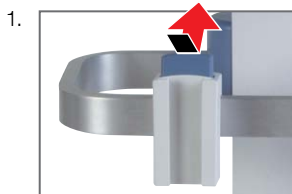


- 1.1 Placera den övre delen av vagnen på den nedre delen och kontrollera att slangarna sitter som på bilden.
- 1.2 Skruva ihop delarna med 4 skruvar.



- 2.1 Placera pumpen på vagnen. Kontrollera att pumpens framsida och standardskenan pekar framåt.
- 2.2 Skruva ihop pumpen med 4 skruvar.

5.4 Montering av ett eventuellt klämfäste (om vagn används)



- 1.1 Håll in den blå knappen.
- 1.2 Fäst kloven på standard-skenan genom att släppa upp den blå knappen.

5.5 Montering av överströmningsflaskan



- 1.1 Fäst det mekaniska överströmningskyddet på locket. Dra sakta neråt för att kontrollera att det är öppet/inaktiverat.
- 1.2 Fäst locket på behållaren.
- 1.3 Stäng de två lockklämmorna.



- 2.1 Fäst överströmningsflaskan på pumpen.

SV

6 Förberedelse för användning



VARNINGAR

Får endast användas av medicinskt Utbildad personal som fått fullgod Utbildning i hur sugen ska användas.



FÖRSIKTIGHET

- Basic 30 måste stå upprätt under drift.
- Kontrollera att förpackningen på sterila tillbehör är hel före användning.
- Icke-sterila och återanvändbara tillbehör måste rengöras, desinfekteras och/eller steriliseras i enlighet med Medelas riktlinjer för rengöring (artikelnummer 200.2391).

6.1 Kontroller före användning

- Kontrollera före användning om Basic 30-systemet har skador på elkabeln eller stickkontakten, uppenbara skador eller säkerhetsdefekter samt att apparaten fungerar korrekt.
- Kontrollera att förpackningen för Basic 30 är komplett och i gott skick.
- Kontrollera alla tillbehör före användning:
 - Sprickor, defekter och bräckliga ställen på sugbehållare, lock och påsar. Byt Ut om nödvändigt.
 - Sprickor och bräckliga ytor på slangar och att anslutningarna sitter stadigt fast. Byt Ut om nödvändigt.
 - Ställ in systemet (inkl. behållare) på maximalt vakuum före faktisk användning som ett extra säkerhetstest.

6.2 Montering av grundkonfigurationen

1.



1.1 Kontrollera att överströmningsflaskan är monterad på Basic 30. Se kapitel 5.5.

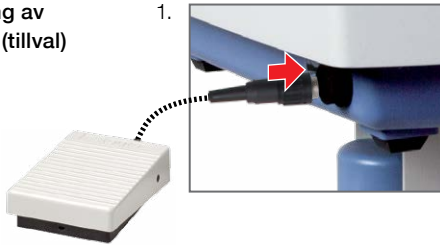
2.



2.1 Fäst ett filter (vid behov) på överströmningsflaskan med pilen i strömningsriktningen. Filtret ska bytas vid överströmning och efter varje patient, men senast efter en vecka.

3. Montera de tillbehör ni behöver. Se kapitel 17/18 för mer information.

6.3 Montering av fotpedal (tillval)



- 1.1 Anslut fotpedalen till pumpen genom att ansluta kontakten.
- 1.2 Kontrollera att fotpedalen fungerar.

6.4a Montering av flergångssystem för uppsamling av vätska

placering av behållare (beroende på konfiguration):



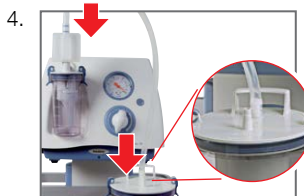
1. Fortsätt med steg 6.4b om ett engångssystem för uppsamling av vätska används



- 2.1 Fäst det mekaniska överströmningsskyddet på locket.
- 2.2 Dra sakt neråt för att kontrollera att det är öppet/inaktiverat.



- 3.1 Fäst locket på behållaren och stäng det med de två lockklämmorna.
- 3.2 Fäst behållaren i bärhandtaget (endast portabel variant) i klämfästet (tillval) på skenan (se steg 5.4).



- 4.1 Anslut slangen från överströmningsskyddet till locket på behållaren (vakuumuttag).



- 5.1 Anslut patientslangen till locket på behållaren (patientuttag).

6.4b Montering av engångssystem för uppsamling av vätska

placering av behållare (beroende på konfiguration):



1. Fortsätt med steg 6.4a om ett flergångssystem för uppsamling av vätska används

2.



2.1 Välj erforderlig storlek för användningen. Orange färgkod: 2,5 l, gul färgkod: 1,5 l

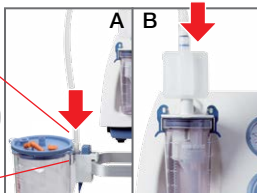
2.2 Fäst behållaren i bärhandtaget (endast portabel variant) eller i klämfästet (tillval) på vagnen (se steg 5.4).

3.



3.1 Förbered och sätt i motsvarande påsstorlek enligt instruktionerna som medföljer påsarna. Engångspåsar har ett integrerat filter för överströmningsskydd. Det behöver inte aktiveras.

4.



4.1 Anslut slangen från behållaren (A) till överströmingsflaskan (B).

5.



5.1 Anslut patientslangen till locket på påsen med antingen ett färgat vinkelstycke eller direkt till patientuttaget (beroende på slangstorlek).

6.5 Installering av potentialutjämnning

till potentialutjämningskena

1.



1.1 Anslut potentialutjämningsledaren på baksidan av Basic 30 till potentialutjämningsknen enligt uppgift från tekniker eller interna direktiv. Kabeln medföljer inte i leveransen från Medela.

7 Driftinstruktioner

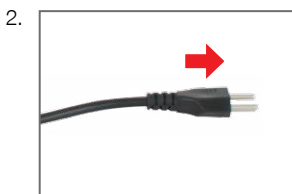


FÖRSIKTIGHET

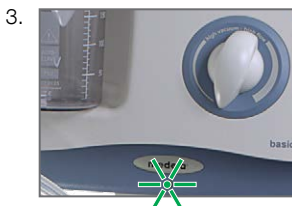
Basic 30 ska installeras så att det är enkelt att koppla ifrån den från elnätet.

7.1 Anslutning av Basic 30 till elnätet

1. Kontrollera pumpen före användning enligt instruktionerna i kapitel 6.1.



2.1 Anslut stickkontakten på elkabeln till ett vägguttag.



3.1 Lysdioden på huset tänds för att indikera standbyläge.

SV

7.2 Kontrollera maximalt vakuum med funktionskontroll



1.1 Slå på Basic 30. Pumpen börjar gå.



2.1 Vrid vakuumregulatorn till höger till maximalt vakuum



3.1 Förslut änden på patientslangen med tummen.
3.2 Jämför maximalt vakuum med specifikationen (till vänster). Se kapitel 11 om maximalt vakuum inte nås.

Specifikationer:

Höjd över havet:

Max. vakuum:

| | |
|---------|----------------------|
| +2000 m | -66 kPa -495 mmHg |
| +1000 m | -75 kPa -562 mmHg |
| +500 m | -80 kPa -600 mmHg |
| 0 m | -85 kPa -638 mmHg |

(Tolerans: +/- 10 %)



FÖRSIKTIGHET

När Basic 30 används för sårdränering ska det negativa trycket ställas in enligt anvisningar från specialistläkaren för att inte orsaka några skador på såret.

7.3 Justering av vakuumnivån

1.



- 1.1 Kläm ihop patientslangen med en slangklämma
- 1.2 Ställ in vakuumregulatorn på rätt vakuum för användningen.
- 1.3 Kontrollera inställningen på vakuummätaren.

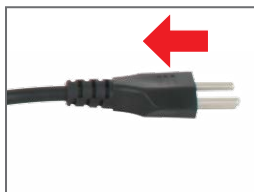
7.4 Urdrifttagning efter användning

1.



- 1.1 Stäng av Basic 30 med strömbrytaren.

2.



- 2.1 Dra Ut stickkontakten ur vägguttaget.

3. Rengör och desinfektera Basic 30. Se kapitel 14.

8 Uppställning för sugklockeförlossning



FÖRSIKTIGHET

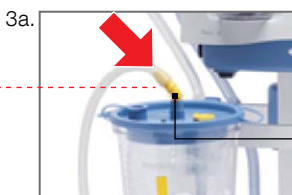
Basic 30 ska installeras så att det är enkelt att koppla ifrån den från elnätet.



1. Installera pumpen och tillbehören enligt Förberedelse för användning (kapitel 6).



2.1 Anslut den fotstyrda vakuumregulatorn: Silveradaptorn ska vara helt nersänkt i sugpumpens överströmningsflaska.
2.2 Anslut slangen till den övre delen av metalladaptorn.



3.1 Anslut slangen från sugklockan till patientanslutningen på påsens lock.



3.1 Anslut slangen från sugklockan till patientuttaget på sugbehållaren på flergångssystemet för uppsamling av vätska.



4.1 Slå på pumpen, ställ in max. vakuum, kläm ihop slangen med slangklämman från sugklockan och tryck ner vakuumregulatorn helt (framåt och neråt med främre delen av foten).

4.2 Jämför maximalt vakuum med specifikationen (till vänster).



5.1 Om värdet är korrekt, släpp ut vakuumet genom att återställa den fotstyrda vakuumregulatorn till Utgångsläget (bakåt och neråt med hälen).

5.2 Pumpen är nu driftklar.

Specifikationer:

Höjd över havet:

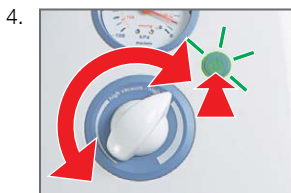
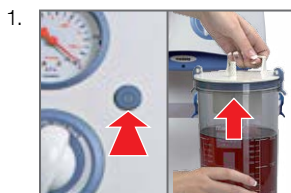
Max. vakuum:

| | |
|---------|-----------|
| +2000 m | -66 kPa |
| | -495 mmHg |
| +1000 m | -75 kPa |
| | -562 mmHg |
| +500 m | -80 kPa |
| | -600 mmHg |
| 0 m | -85 kPa |
| | -638 mmHg |

(Tolerans: +/- 10 %)

SV

9 Byte av flergångsbehållare



- 1.1 Stäng av pumpen med strömbrytaren.
- 1.2 Ta bort patient- och vakuumslangarna från locket.
- 1.3 Ta bort den fulla behållaren från Basic 30.

- 2.1 Förbered en ny behållare och packa upp den.
- 2.2 Fäst den nya behållaren i klämfästet eller direkt på Basic 30
- 2.3 Återanslut vakuumslangen och den nya patientslangen ordentligt.

3. Töm behållaren och kassera patientslangen enligt lokala och interna direktiv.

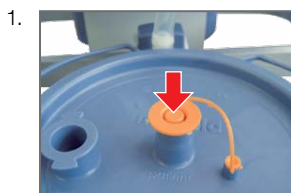
- 4.1 Slå på pumpen med strömbrytaren. Vakuumet byggs upp.
- 4.2 Ställ in vakuumet Utifrån den aktuella användningen. Se kapitel 7.3.

10 Byte av engångspåse





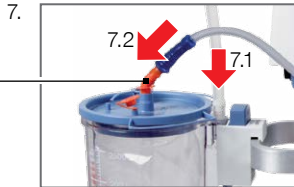



VARNINGAR

Engångspåsar får inte återanvändas. Regenerering kan medföra att mekaniska, kemiska och/eller biologiska egenskaper går förlorade.



- 1.1 Ta bort patientslangen med det färgade vinkelstycket från locket.
- 1.2 Förslut patientuttaget.

2.  2.1 Stäng av pumpen med strömbrytaren.
3.  3.1 Minska vakuumet till minimum genom att vrida vakuumregulatorn åt vänster.
4.  4.1 Ta bort den fyllda påsen från behållaren.
5. Kassera påsen och patientslangen enligt lokala och interna riktlinjer.
6.  6.1 Förbered en ny påse och packa upp den.
6.2 För in den nya påsen i behållaren och tryck ner locket.
7.  7.1 Anslut slangen från behållaren till överströmningsflaskan.
7.2 Anslut den nya patientslangen ordentligt.
8.  8.1 Slå på pumpen med strömbrytaren. Vakuumet byggs upp.
8.2 Ställ in vakuumet utifrån den aktuella användningen. Se kapitel 7.3.

11 Felsökning

Motorn går inte

Kontrollera följande:

- Basic 30 är påslagen. Standbylysdioden lyser.
- Elnätets spänning är korrekt och stickkontakten är korrekt ansluten till vägguttaget.
- Säkringens på baksidan av Basic 30 är inte defekt.
För byte av felaktig säkring, se kapitel 12.

Kontakta den interna tekniska avdelningen om felet inte kan åtgärdas.

Otillräckligt vakuum

Kontrollera följande:

- Vakuumregulatorn är korrekt inställd.
- Slangarna är inte felaktiga eller trasiga. Byt Ut om nödvändigt.
- Alla slangkopplingar sitter ordentligt.
- Överströmningsskyddet är inaktiverat/öppet. Inaktivera överströmningsskyddet om det är aktiverat i enlighet med 6.4a/2.2.
- Sugbehållaren/-locket har inte sprickor, bräckliga ytor eller missfärgningar.
Byt Ut om nödvändigt.
- Engångssystemet inte har sprickor, bräckliga ytor eller missfärgningar.
Byt Ut om nödvändigt.
- Filtret inte är tilltäppt. För att testa om filtret är tilltäppt, se kapitel 13.

Kontakta den interna tekniska avdelningen om felet inte kan åtgärdas.

Ingen lysdiod lyser

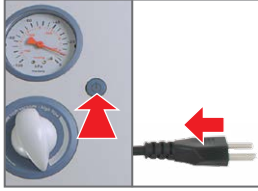
Basic 30 är inte ansluten till elnätet eller säkringen behöver bytas.

12 Byte av säkring




VARNINGAR


Dra Ut Basic 30:s stickkontakt från vägguttaget innan säkringen byts.

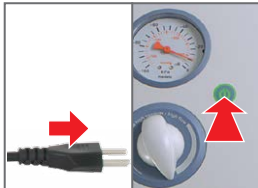
- 

1.1 Frånkoppla Basic 30 från elnätet.

1.2 Stäng av Basic 30 med strömbrytaren.
- 

2.1 Öppna säkringshållaren (vrid åt vänster) på baksidan av Basic 30.
3. Byt den defekta säkringen. Kontrollera att de tekniska specifikationerna följs.





T 1,25 AL, 5x20, 230–240V
T 3,15 AH, 6,3x32, 100–120V
- 

4.1 Stäng säkringshållaren (tryck in den och vrid åt höger).
- 

5.1 Anslut Basic 30 till elnätet på nytt.

5.2 Slå på Basic 30 igen.

13 Filtertest

1.  1.1 Ta bort slangen från filtret.
2.  2.1 Ställ in maximalt vakuum.
3.  3.1 Slå på Basic 30 med strömbrytaren.
4.  4.1 Avläs vakuomet.
4.2 Byt Ut filtret om vakuomet överstiger -15 kPa.

14 Riktlinjer för rengöring



VARNINGAR

Efter varje användning ska de delar som varit i kontakt med Utsuget sekret rengöras, desinfekteras, steriliseras eller kasseras **i enlighet med tabellen på nästa sida**.



Dra Ut stickkontakten ur vägguttaget före rengöring av apparaten.

Allmänna anmärkningar

- Detta är allmänna rekommendationer som endast får ändras individuellt och i enlighet med sjukhusets specifika direktiv och rengöringspolicy.
- Mer information enligt Medelas rengöringsinstruktioner (produktkod 200.2391).
- Använd skyddshandskar för rengöring/disinfektion.
- Kassera vätskor som blod och sekret och delar som är kontaminerade av dessa i enlighet med sjukhusets interna riktlinjer.

Yt rengöringsmedel för pumphuset som Medela rekommenderar

- **Hexaquart plus** (utan aldehyd),
B. Braun Medical AG, www.bbraun.ch
- **Perform** [koncentrat],
Schülke & Mayr, www.schuelkemayr.com

Vatten

Använd endast rent vatten av högsta kvalitet för rengöring. Vattnets hårdhet är en viktig faktor eftersom avlagringar på medicinska produkter förhindrar en effektiv dekontaminering. Använd avjoniserat vatten för att förebygga detta problem. Sköljvatten ska vara fritt från bakterier och endotoxiner.

Rengörings-/desinfektionsmaskiner

Kan användas för att desinfektera delar angivna i tabellen på nästa sida. Varmvattenssköljning (max. temperatur 100°C) ger en medelhög till hög nivå av desinfektion. Det måste gå att nå varje enskild del för att rengöringen ska bli tillräcklig. Vi rekommenderar en rengörings-/desinfektionsmaskin som är godkänd av Robert Koch-institutet och uppfyller SS-EN ISO 15883. Rekommenderad temperatur för icke-kritisk medicinsk Utrustning (d.v.s. den som endast kommer i kontakt med oskadad hud) är 90°C under 1 minut. Tiden ska ökas till 5 minuter för all medicinsk Utrustning som anses vara kritisk.



Engångsprodukter

Detta är engångsprodukter som inte ska återanvändas. Regenerering kan orsaka mekaniska, kemiska och/eller biologiska skador. Återanvändning kan leda till korskontaminering.

| Behållare och lock av PSU* | Behållare av PC** | Silikon-slangar | Flergångs sugklockor | Pumphus Elkabel | Plasttillbehör | Teckenförklaring: |
|----------------------------|-------------------|-----------------|----------------------|--------------------|----------------|---|
| X | X | X | X | X | X | <p>* Polysulfon ** Polykarbonat</p> <p>1. Demontering Lossa alla enstaka delar före rengöring, desinfektion och sterilisering.</p> |
| X | X | X | X | | | <p>2. Rengöring Rengör delarna i varmt vatten (60–70 °C) med ett rengöringsmedel med ett pH på mellan 6,0 och 8,0, för att undvika skador på instrument och behållare. Enzymatiskt rengöringsmedel tar bort organiskt material som t.ex. blod. Rengöringsmedel ska användas i enlighet med tillverkarens rekommenderade koncentrationer. Vissa alkaliska rengöringsmedel har en sammansättning som gör dem lämpliga för rengöring av medicinsk utrustning. Tillverkare av dessa rengöringsmedel ska tillhandahålla information om specifika material som kan skadas av rengöringsmedlen. Blötlägg alla delar noga i varm tvållösning eller enzymatiskt rengöringsmedel under 1–5 minuter. 1. Ta bort synlig smuts med ett hjälpmedel – vanliga rengöringsborstar som piprensare eller trasor som inte åstadkommer repor. Borstar och piprensare ska passa precis och samtidigt gå att förflyta enkelt i det område som ska rengöras. Skölj noga med rent vatten. Låt torka 2. Kontrollera om det finns synlig smuts på instrumenten och upprepa stegen ovan vid behov.</p> |
| | | | | X | X | <p>3. Rengöring Torka med rengöringsmedlen ovan. Använd en ren trasa vid sköljningen.</p> |
| X | X | X | X | | X | <p>4. Desinfektera Blötlägg i rumstemperatur under 30 minuter i en desinfektions-/rengöringslösning (A). Skölj med vatten efter reaktionstiden för att ta bort lösningsrester från enstaka delar och slangen. Skölj under minst 2 minuter med rengöringslösning (B). (A) Desinfektionslösning Utan aldehyd med rengöringseffekt för blötläggning och baktericid, fungicid samt begränsad virucid effekt med god materialkompatibilitet med rostfritt stål, icke-järnmaterial och plast inkl. silikon, något alkalisk. t.ex. 2 % neodisher® Septo MEDsolution (B) Vätska, pH-neutral, enzymatisk rengöringslösning för rengöring av instrument med maskin eller för hand med mycket god materialkompatibilitet med rostfritt stål, icke-järnmaterial och plast inkl. silikon. eller använd rengörings-/desinfektionsmaskin.</p> |
| X | | X | X | | | <p>5. Sterilisering Ta bort alla kemiska desinfektionsrester före autoklavering. Stapla inte vid autoklavering. I autoklaven vid 134 °C under 10 minuter. Steriliseringsapparaten måste uppfylla kraven enligt SS-EN ISO 17665:2003. Följande förfaringsätt är lämpliga: I autoklaven med mättad ånga vid 132 °C, med tredelad förevakuering, steriliseringstid på 6 minuter eller vid 135 - 137 °C i en vakuumentautoklav för porösa material under 3-3,5 minuter</p> |
| X | X | X | X | | X | <p>6. Förvaring av delar Efter desinfektion/sterilisering ska delarna förvaras i sterilt folie fram till användning.</p> |

15 Garanti och underhåll

Garanti

Medela AG garanterar att apparaten är fri från defekter i material och konstruktion under 5 år från leveransdatum. Defekt material ersätts Utan kostnad under den här perioden om de har uppkommit på grund av felaktig användning. Garantin omfattar inte delar som är Utsatta för slitage. För att garantireglerna ska uppfyllas samt för att få Ut allt av Medelas produkter rekommenderar vi att endast Medelas tillbehör används med våra apparater.

Medela AG ansvarar aldrig för anspråk som går Utöver den beskrivna garantins omfattning inklusive ansvar för sekundära skador, etc. Rätten att byta defekta delar godkänns inte av Medela om arbete på pumpen har Utförts av icke-auktoriserade personer. Apparaten ska returneras till Medelas servicecenter vid garantiärenden.

Underhåll/Rutinkontroller

Rutinkontroller och servicearbeten får enbart Utföras av personal auktoriserad av Medela. Rutinkontroller ska Utföras 1 gång per år (se servicehandboken). Servicehandboken, kopplingschema och beskrivningar tillhandahålls av Medela om så önskas.

SV

16 Avfallshantering

I Basic 30 ingår metaller och plaster och de ska avfallshanteras i enlighet med de europeiska direktiven 2002/95/EG och 2002/96/EG. Dessutom måste även lokala riktlinjer iakttas. Kontrollera att Basic 30 och dess tillbehör avfallshanteras i enlighet med lokala riktlinjer för avfallshantering.



Användarinformation för avfallshantering av elektrisk och elektronisk Utrustning

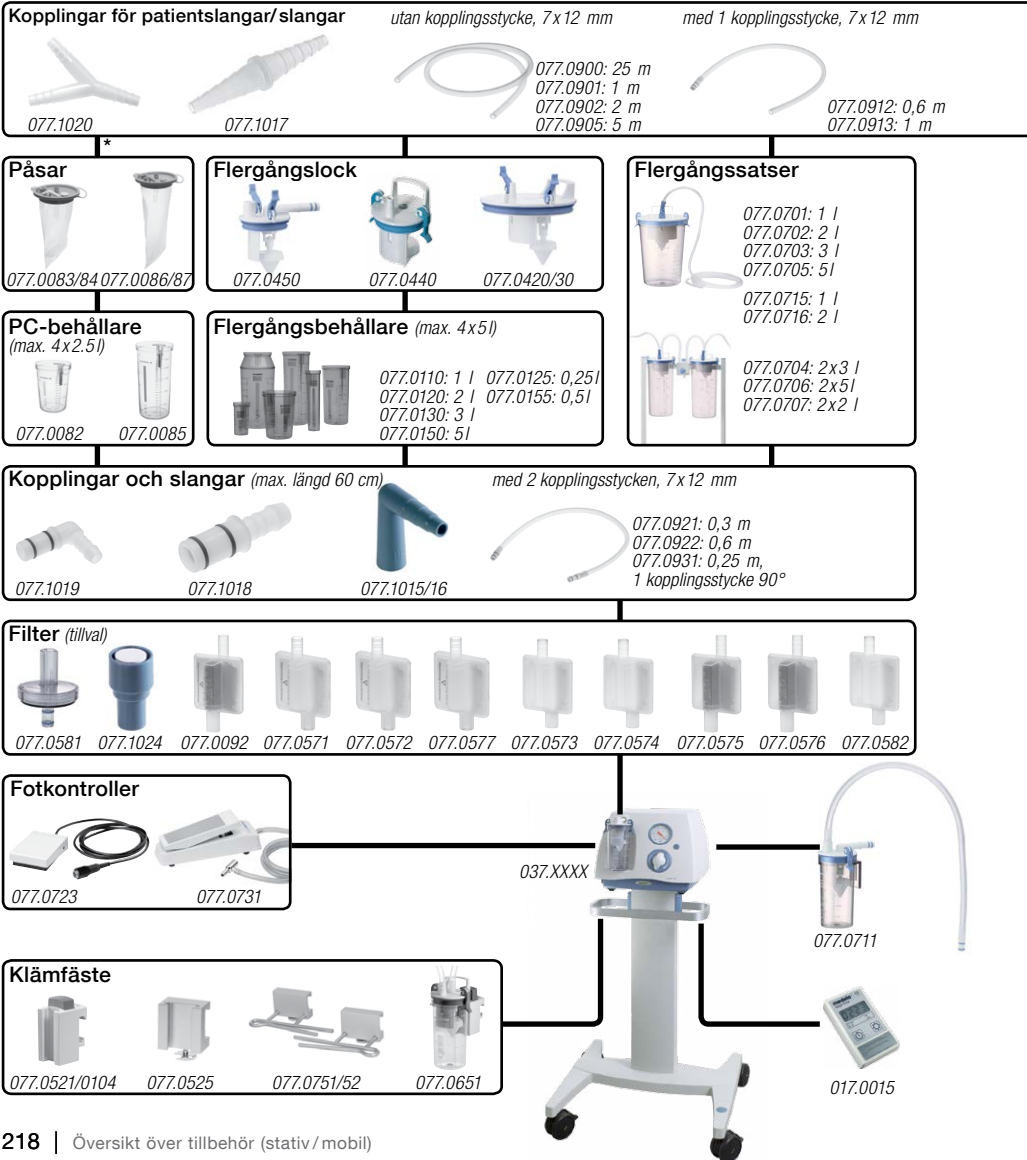
Symbolen innebär att elektrisk och elektronisk Utrustning inte får slängas med vanligt hushållsavfall. Korrekt avfallshantering av apparaten skyddar och förhindrar eventuella skador på miljön och människor. Kontakta tillverkaren eller din lokala sjukvård för mer information. Symbolen är endast giltig i EU. Följ relevanta statliga lagar och bestämmelser i ditt land för avfallshantering av elektrisk och elektronisk Utrustning.

17a Översikt över tillbehör (stativ / mobil)



VARNINGAR

Basic 30 är godkänd i kombination med tillbehören nedan. Använd endast Basic 30 tillsammans med dessa tillbehör för korrekt och säker användning. Mer information finns på de enskilda tillbehörens instruktionsblad.



Tillbehör för suglockeförlossning



077.0078

077.0080

077.1041/42/43/63

077.0761/62

077.0029/30/31

077.0792

077.0791

med 2 kopplingsstycken, 7x12 mm

PVC



077.0921: 0,3 m
077.0922: 0,6 m
077.0931: 0,25 m, 1 kopplingsstycke 90°



077.0963: 2 m, 12,8x18 mm
077.0965: 1,5 m, CH 25

Slang med fingertopsreglage

Grön, silikon, 6,5x12,5 mm

Silikon, 5x10 mm



077.0951



077.0961



077.0970: 25 m

Två eller fler behållare

Engångssystem för uppsamling av vätska

Flergångssystem för uppsamling av vätska

Engångs-/flergångssystem för uppsamling av vätska



077.0160

077.0095



077.0542



077.0563

* Vävnadsfälla



077.0562/64

077.0094

* Dräneringsventil



077.1022

Ytterligare tillbehör



077.0523

077.0531/32



Säkerhetstips

Om pumpen används tillsammans med delar från andra tillverkare än Medela ska de uppfylla följande:

- Vara CE-märkta och (om nödvändigt) lokalt registrerade
- Kunna anslutas säkert till Medelas tillbehör Utan att påverka pumpens prestanda.

Obs! Om du kombinerar delar från Medela med delar från andra tillverkare ansvarar du för hela systemet.

17b Översikt över tillbehör (portabla)



VARNINGAR

Basic 30 är godkänd i kombination med tillbehören nedan. Använd endast Basic 30 tillsammans med dessa tillbehör för korrekt och säker användning. Mer information finns på de enskilda tillbehörens instruktionsblad.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Kopplingar för patientslangar/slangar utan kopplingsstycke, 7x12 mm | | med 1 kopplingsstycke, 7x12 mm | |
| 077.1020 | 077.1017 | 077.0900: 25 m 077.0901: 1 m 077.0902: 2 m 077.0905: 5 m | 077.0912: 0,6 m 077.0913: 1 m |
| * | | | |
| Påsar 077.0083/84 077.0086/87 | Flergångslock 077.0450 077.0440 077.0420/30 | | Flergångssatser 077.0701: 1 l 077.0702: 2 l 077.0703: 3 l 077.0705: 5 l 077.0715: 1 l 077.0716: 2 l 077.0704: 2x3 l 077.0706: 2x5 l 077.0707: 2x2 l |
| PC-behållare (max. 4x2,5 l) 077.0082 077.0085 | Flergångsbehållare (max. 2x2 l) 077.0110: 1 l 077.0125: 0,25 l 077.0120: 2 l 077.0155: 0,5 l 077.0130: 3 l 077.0150: 5 l | | |
| Kopplingar och slangar (max. längd 60 cm) | | med 2 kopplingsstycken, 7x12 mm | |
| 077.1019 | 077.1018 | 077.1015/16 | 077.0921: 0,3 m 077.0922: 0,6 m 077.0931: 0,25 m, 1 kopplingsstycke 90° |
| Filter (tillval) 077.0581 077.1024 077.0092 077.0571 077.0572 077.0577 077.0573 077.0574 077.0575 077.0576 077.0582 | | | |
| Fotkontroller 077.0723 077.0731 | | 037.XXXX | |
| | | | |
| Tillbehör om standardskena finns 077.0521/0104 077.0525 077.0751/52 077.0651 017.0015 | | | |

Tillbehör för suglockeförlossning



077.0078

077.0080

077.1041/42/43/63

077.0761/62

077.0029/30/31

077.0792

077.0791

med 2 kopplingsstycken, 7x12 mm

PVC



077.0921: 0,3 m
077.0922: 0,6 m
077.0931: 0,25 m, 1 kopplingsstycke 90°



077.0963: 2 m, 12,8x18 mm
077.0965: 1,5 m, CH 25

Slang med fingertopsreglage

Grön, silikon, 6,5x12,5 mm

Silikon, 5x10 mm



077.0951



077.0961



077.0970: 25 m

Två eller fler behållare

Engångssystem för uppsamling av vätska

Flergångssystem för uppsamling av vätska

Engångs-/flergångssystem för uppsamling av vätska



077.0160

077.0095



077.0542



077.0563

* Vännadsfälla



077.0562/64

077.0094

* Dräneringsventil



077.1022

Ytterligare tillbehör



077.0523

077.0531/32



Säkerhetstips

Om pumpen används tillsammans med delar från andra tillverkare än Medela ska de uppfylla följande:

- Vara CE-märkta och (om nödvändigt) lokalt registrerade
- Kunna anslutas säkert till Medelas tillbehör Utan att påverka pumpens prestanda.

Obs! Om du kombinerar delar från Medela med delar från andra tillverkare ansvarar du för hela systemet.

18 Lista över tillbehör

REF

| | | |
|-----------------------|----------|---|
| | 037.XXXX | Basic 30 stativvariant |
| | 037.XXXX | Basic 30 portabel variant |
| | 037.XXXX | Basic 30 mobil variant |
| | 077.0711 | Överströmningsflaska för direkt anslutning till pump |
| | 017.0015 | Apgar-timer för standardskena (10x25 mm) |
| Filter | 077.0092 | Engångsöverströmningskydd/bakterie- och luftfilter med Medela-kopplingar |
| | 077.0571 | Engångsöverströmningskydd/bakteriefilter med Medela-kopplingar |
| | 077.0572 | Engångsöverströmningskydd/bakteriefilter med koniska kopplingar |
| | 077.0577 | Engångsöverströmningskydd/bakteriefilter med Medela-kopplingar och koniska kopplingar |
| | 077.0573 | Engångsbakteriefilter med Medela-kopplingar |
| | 077.0574 | Engångsbakteriefilter med koniska kopplingar |
| | 077.0575 | Engångsbakterie- och odörfilter med Medela- kopplingar |
| | 077.0576 | Engångsbakterie- och odörfilter med koniska kopplingar |
| | 077.0581 | Bakteriefilter, för autoklaver |
| | 077.0582 | Engångspartikelfilter med Medela-kopplingar |
| | 077.1024 | Hydrofobiskt engångsfilter (kan anslutas under locket på flegångssystemet för uppsamling av vätska) |
| Fotkontroller | 077.0723 | Fotströmbrytare |
| | 077.0731 | Fotstyrd vakuumregulator |
| Klämfäste | 077.0521 | Klämfäste, plast |
| | 077.0104 | Klämfäste, extra långt |
| | 077.0525 | Klämfäste, aluminium, 10x25 mm |
| | 077.0751 | Slanghållare, vänster |
| | 077.0752 | Slanghållare, höger |
| | 077.0651 | Överströmningsflaska med klämfäste |
| Flegångssatser | 077.0701 | Flegångssats 1 l med PSU-sugbehållare med klämfäste |
| | 077.0702 | Flegångssats 2 l med PSU-sugbehållare med klämfäste |
| | 077.0703 | Flegångssats 3 l med PSU-sugbehållare med klämfäste |
| | 077.0705 | Flegångssats 5l med PSU-sugbehållare med klämfäste |
| | 077.0707 | Dubbel flegångssats 2 l med PSU-sugbehållare med klämfäste |
| | 077.0704 | Dubbel flegångssats 3 l med PSU-sugbehållare med klämfäste |
| | 077.0706 | Dubbel flegångssats 5l med PSU-sugbehållare med klämfäste |
| | 077.0715 | Flegångssats 1 l med PSU-sugbehållare |
| | 077.0716 | Flegångssats 2 l med PSU-sugbehållare |
| Påsar | 077.0083 | Engångssugpåse 1.5l |
| | 077.0084 | Engångssugpåse 1.5l med förtjockningsmedel |
| | 077.0086 | Engångssugpåse 2.5l |
| | 077.0087 | Engångssugpåse 2.5l med förtjockningsmedel |
| PC -behållare | 077.0082 | PC-sugbehållare, 1,5l |
| | 077.0085 | PC-sugbehållare, 2,5l |

Tillbehör för sugklockeförlossning

| | |
|----------|---|
| 077.0029 | Malmström-sugklocka, Ø 40 mm |
| 077.0030 | Malmström-sugklocka, Ø 50 mm |
| 077.0031 | Malmström-sugklocka, Ø 60 mm |
| 077.0078 | Silc-sugklocka med trumpetventil, Ø 60 mm |
| 077.0080 | CaesAid-sugklocka |
| 077.0761 | Silc-sugklocka, Ø 50 mm, blå |
| 077.0762 | Silc-sugklocka, Ø 60 mm, gul |
| 077.0791 | Silc-engångssugklocka, Ø 60 mm |
| 077.0792 | Bird-engångssugklocka, Ø 50 mm |
| 077.1041 | Bird-sugklocka (främre), Ø 40 mm |
| 077.1042 | Bird-sugklocka (främre), Ø 50 mm |
| 077.1043 | Bird-sugklocka (främre), Ø 60 mm |
| 077.0063 | Bird-sugklocka (bakre), Ø 50 mm |

Kopplingar för patient-slangar/slangar

| | |
|----------|--|
| 077.0902 | Silikonslang Ø 7x12 mm, Utan kopplingsstycke, 2 m |
| 077.0912 | Silikonslang Ø 7x12 mm med 1 kopplingsstycke, 60 cm |
| 077.0900 | Silikonslang Ø 7x12 mm, Utan kopplingsstycke, 25 m |
| 077.0901 | Silikonslang Ø 7x12 mm, Utan kopplingsstycke 1 m |
| 077.0905 | Silikonslang Ø 7x12 mm, Utan kopplingsstycke, 5 m |
| 077.0913 | Silikonslang Ø 7x12 mm med 1 kopplingsstycke, 100 cm |
| 077.0951 | PVC-engångsslang, 180 cm, med fingertoppsreglage, steril |
| 077.0961 | Silikonslang, grön Ø 6,5x12,5 mm 180 cm med kopplingsstycke |
| 077.0963 | PVC-slang Ø 12,7x18 mm, 200 cm för patientanslutning Ø 10-14 mm |
| 077.0965 | PVC-engångsslang, 150 cm CH 25, steril |
| 077.0970 | Silikonslang Ø 5x10 mm, 25 m |
| 077.1017 | Dubbelt koniskt kopplingsstycke. För sammankoppling av 2 slangar |
| 077.1020 | Y-stycke. För sammankoppling av 3 slangar |
| 077.0921 | Silikonslang Ø 7x12 mm med 2 kopplingsstycken, 30 cm |
| 077.0922 | Silikonslang Ø 7x12 mm med 2 kopplingsstycken, 60 cm |
| 077.0931 | Silikonslang Ø 7x12 mm, 25 cm, och 1 kopplingsstycke och 1 kopplingsstycke 90° |

Kopplingar och slangar

| | |
|----------|--|
| 077.0921 | Silikonslang Ø 7x12 mm med 2 kopplingsstycken, 30 cm |
| 077.0922 | Silikonslang Ø 7x12 mm med 2 kopplingsstycken, 60 cm |
| 077.0931 | Silikonslang Ø 7x12 mm, 25 cm, och 1 kopplingsstycke och 1 kopplingsstycke 90° |
| 077.1015 | Vinkelstycke Ø 6–10 mm |
| 077.1016 | Vinkelstycke Ø 10–14 mm. För anslutning av locket till flergångssystem för uppsamling av vätska (patientuttag) |
| 077.1018 | Kopplingsstycke. Används för anslutning av slangar till pumpens vakuumentag |
| 077.1019 | Kopplingsstycke 90°. Används för anslutning av slangar till pumpens vakuumentag |

Flergångsbehållare

| | |
|----------|----------------------------------|
| 077.0110 | Sugbehållare, polysulfon, 1 l |
| 077.0120 | Sugbehållare, polysulfon, 2 l |
| 077.0130 | Sugbehållare, polysulfon, 3 l |
| 077.0150 | Sugbehållare, polysulfon, 5 l |
| 077.0125 | Sugbehållare, polysulfon, 0,25 l |
| 077.0155 | Sugbehållare, polysulfon, 0,5 l |

Dräneringsventil

| | |
|----------|---|
| 077.1022 | Dräneringsventil (för vakuumentag eller flergångsbehållare) |
|----------|---|

| | | |
|---------------------------------|----------|---|
| Två eller fler behållare | 077.0095 | Seriekoppling, vakuum |
| | 077.0160 | Seriekoppling, patient |
| | 077.0563 | Omlagsventil med klove och slangats |
| | 077.0542 | Flergångsseriekoppling för anslutning av max. fyra 5 l behållare |
| Vävnadsfälla | 077.0094 | Provbehållare för engångssystem. Kan anslutas till påsens lock (patientuttag) på engångssystem för uppsamling av vätska |
| | 077.0562 | Engångsprovbehållare, Ø 6–10 mm |
| | 077.0564 | Engångsprovbehållare, Ø 10–14 mm. Kan anslutas till locket på flergångssystem för uppsamling av vätska (patientuttag) |
| Ytterligare tillbehör | 077.0523 | Väggfäste, enkelt |
| | 077.0531 | Koger 280 mm med hållare |
| | 077.0532 | Koger 480 mm med hållare |
| Flergångslock | 077.0440 | Litet lock med konisk patientkoppling, Ø 6–10 mm och överströmningskydd |
| | 077.0450 | Lock för överströmningsflaska med överströmningskydd |
| | 077.0420 | Stort lock med konisk patientkoppling 6–10 mm och överströmningskydd |
| | 077.0430 | Stort lock med konisk patientkoppling 10–14 mm och överströmningskydd |

19 Tekniska specifikationer



högt vakuum
-85 kPa/ -638 mmHg
Tolerans: +/- 10 %

Uppmätt vid 0 m, atmosfäriskt tryck: 1013,25 hPa, Observera: Vakuumnivåerna kan variera beroende på plats (meter över havet, atmosfäriskt tryck och temperatur).



högt flöde
30 l/min.
+/- 10 %



10 kg
22 lbs
Utan behållare/vagn

16 kg
35 lbs
Utan behållare/ med vagn



230 – 240 V, 50 Hz, 110 W
230 – 240 V, 60 Hz, 110 W
100 – 120 V, 50 Hz, 110 W
100 – 120 V, 60 Hz, 110 W



ISO 9001
ISO 13485
CE 0123
CE (93/42/EEC), IIa



H x B x D
290 x 305 x 325 mm
11,5 x 12 x 13 tum
Utan behållare/vagn

H x B x D
965 x 510 x 480 mm
38 x 20 x 19 tum
Utan behållare/ med vagn



Transport/förvaring



Drift



IP21

SV

20 Skyltar och symboler



Symbolen anger ett säkerhetstips.



Symbolen anger tillverkarens katalognummer.



Symbolen anger antal n som innehållet räcker till.



Symbolen anger FÖRSIKTIGHET eller VARNING som är förknippad med enheten.



Symbolen anger tillverkarens serienummer.



Symbolen anger anslutningsuttag för fotpedal.



Symbolen anger en klass II-apparat.



Symbolen anger tillverkarens batchnummer.



Symbolen anger en engångsapparat. Återanvänd inte apparaten.



Symbolen anger att apparaten inte får avfallshanteras som hushållsavfall (endast för EU).



Symbolen anger skydd mot skadliga följder på grund av inträngande av droppande vatten.



Symbolen anger temperaturbegränsningarna för drift, transport och förvaring.



Symbolen anger tillverkningsdatum (fyra siffror för året och två siffror för månaden).



Symbolen anger att apparaten inte får användas efter angivet år och angiven månad.



Symbolen anger en kartongförpackning.



Symbolen anger tillverkaren.



Symbolen anger att bruksanvisningen ska följas.



Symbolen anger luftfuktighetsbegränsningarna för drift, transport och förvaring.



Symbolen anger att apparaten är steriliserad med etylenoxid.



Symbolen anger att apparaten uppfyller US-amerikanska och kanadensiska säkerhetsbestämmelser för medicinsk Utrustning.



Symbolen anger de atmosfäriska tryckbegränsningarna för drift, transport och förvaring.



Symbolen anger att delen är säkerhetsklassad som typ CF



Symbolen anger att apparaten inte ska användas om förpackningen är skadad.



Symbolen anger att apparaten ska hållas torr.



Symbolen anger att apparaten ska hanteras varsamt.



Symbolen anger pumpens juridiska specifikationer.



Symbolen anger att apparaten ska hållas Utom solljus.



Symbolen anger pumpens elektriska specifikationer.



Symbolen anger att materialet är en del av en återvinningsprocess.



Symbolen anger pumpens vikt.



0123 Symbolen anger att apparaten uppfyller de grundläggande kraven i Rådets direktiv 93/42/EEG av den 14 juni 1993 om medicinsk Utrustning.



Symbolen anger pumpens flödesnivå.



Symbolen anger pumpens maximala vakuumnivå.



Symbolen anger pumpklass.



Symbolen anger att störningar kan inträffa i närheten av Utrustning märkt med den här symbolen.



Symbolen anger pumpens mått (H x B x D).



Symbolen anger potentialutjämningsuttaget.

21 Alfabetisk förteckning

A

Allmänna anmärkningar 215
Användning 195, 223, 226, 227
Avfallshantering 217

B

Bakteriefilter 222
Basic 30 1, 192, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 202, 204, 206, 207, 208, 209, 210, 212, 213, 214, 217, 218, 220, 222, 382, 383, 384, 385, 386
Behållare 200, 204, 205, 206, 216, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224
Behållare 201
Bird-engångssugklocka 223

D

Drift 208
Drift 225, 227

E

Elektromagnetisk immunitet 383, 384
Elnät 192, 196, 197, 198, 207, 208, 209, 212, 213, 215, 383
EMC 195, 197, 39

F

Felsökning 212
Filter 195, 204, 206, 214, 222
Fotpedal 192, 205, 227
Fotströmbrytare 200
Funktionskontroll 207
Förvaring 225, 227

G

Garanti 217

K

Kilopascal 200
Klämhållare 203, 222
Klämma (tillval) 205, 206
Kontraindikationer 199
Kontroller 202, 204, 207, 212
Koppla ifrån 206

L

Lysdiod 207, 212

M

Malmström-sugklocka 223
Medicinskt Utbildad personal 196
Mobiltelefoner 196
Montering 203, 204, 205, 206
Motor 212

O

Otillräckligt vakuum 212

P

Patientkoppling 209
Potentialutjämningsanslutning 206
Potentialutjämningsledare 200
Påse 192, 206, 209, 210, 211, 222, 224

R

Regenerering 197, 210, 215
Rengöring 193, 215, 216, 228
Rengöringsmedel 215
RF 196, 39, 41, 42
Rutinkontroller 217

S

Silc-sugklocka 223
Silikonslang 223
Sjukhusriktlinjer 215
Skyddshandskar 215
Slangar 201, 202, 222
Spänning 382, 383
Standardskena 200
Strömförsörjning 198
Sugbehållare 222, 223
Symboler 226, 227
Säkerhetsanvisningar 197
Säkring 193, 212, 213

T

Tekniska specifikationer 225
Testa vakuum 209
Tillbehör 193, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 228
Transportsäkring 203
Tryck 227
Typskylt 225

U

Underhåll 217
Uppsamlingssystem 192, 195, 205, 206, 209, 219, 221
Urdrifftagning

V

Vagn 222
Vakuum 200, 207, 209, 386
Vakuummätare 200, 386
Vakuumregulator 200, 207, 208, 209, 211, 212, 222, 228
Vakuumregulator 208, 209, 222
Varningar 195, 196, 197

Ö

Överströmningsflaska 203

22 Teknisk dokumentation (EMC)



VARNINGAR

Använd inte andra tillbehör än de som anges här eller säljs av tillverkaren som reservdelar för inre delar. Det kan leda till ökad Utströmning eller försämrad immunitet hos Basic 30.

EMC

Basic 30 är EMC-testad i enlighet med kraven i IEC 60601-1-2:2007 och kan användas i närheten av andra EMC-testade apparater som uppfyller de krav som finns angivna i standarden IEC 60601-1-2. Otestade HF-källor (högfrekvens), radionätverk och liknande kan påverka apparatens funktion och får inte användas i kombination med systemet. Basic 30 är en medicinteknisk produkt som kräver särskilda säkerhetsåtgärder och måste installeras och tas i drift i enlighet med bifogad EMC-information. Bärbar och mobil RF-kommunikationsutrustning (mobiltelefoner) kan påverka Basic 30.